

# HEGAU KURIER

**INFO**  
Kommunal  
Verlag + Drucksachenservice  
Jahnstraße 40 · Engen



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 9.850

44. Jahrgang

Nr. 15

11. April 2018

## Wer bin ich?

### Kino-Abend am 13. April in der Stadtbibliothek

Engen. Am Freitag, 13. April, um 20 Uhr, ist wieder Kinozeit in der Stadtbibliothek, und dieses Mal wird es spannend. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei. Infos unter Telefon 07733/ 501839 oder in der Stadtbibliothek.

Zum Inhalt: Benjamin ist unsichtbar, ein Niemand. Dies ändert sich schlagartig, als er plötzlich den charismatischen Max kennenlernt. Auch wenn beide nach außen nicht unterschiedlicher sein könnten, so eint sie doch dasselbe Interesse: Hacken. Gemeinsam mit Max' Freunden, dem impulsiven Stephan und dem paranoiden Paul, gründen sie die subversive Hackergruppe CLAY. CLAY provoziert mit Spaßaktionen und trifft den Nerv einer gesamten Generation. Zum ersten Mal in seinem Leben ist Benjamin ein Teil von etwas, und sogar die attraktive Marie wird auf ihn aufmerksam. Doch aus Spaß wird plötzlich Ernst, als die Gruppe auf das Fahndungsraster von BKA und Europol gerät. Gejagt von der Cybercrime-Ermittlerin Hanne Lindberg ist Benjamin jetzt kein »Niemand« mehr, sondern einer der meistgesuchten Hacker der Welt. Spiegel online schreibt: »Schnell, smart, witzig. Tom Schilling und Elyas M'Barek in Bestform. So souverän wie der Hacker-Thriller (...) kam das deutsche Kino schon lang nicht mehr um die Ecke«.

### Skiclub Engen Fahrradbasar

Engen. Um für die kommende Fahrradsaison gerüstet zu sein, führt der Skiclub Engen am kommenden Samstag, 14. April, auf dem Schotterparkplatz neben dem Aldi in Engen einen Fahrradbasar durch. Dort können gebrauchte Fahrräder verkauft und passende Räder erworben werden. Angenommen werden Fahrräder, Roller, Bobby Cars und Ähnliches.

Warenannahme ist am Samstag von 9 bis 10.30 Uhr. Der Verkauf findet von 10.30 bis 11.30 Uhr statt. Anschließend können der Verkaufserlös und die nicht verkauften Waren bis 12.30 Uhr abgeholt werden.

Weitere Infos zum Fahrradbasar bei Manuel Heiss, Tel. 0176/82059224 ab 19 Uhr.

### Turnverein Engen Jahreshauptversammlung

Engen. Morgen, Donnerstag, 12. April, findet im Foyer der Großsporthalle um 20 Uhr die Jahreshauptversammlung des TV Engen statt.

Auf der Tagesordnung stehen neben Rück- und Ausblick und den Berichten aus den Abteilungen auch Ehrungen verdienter langjähriger Mitglieder.

Alle Mitglieder, Freunde und Interessierte des Turnvereins Engen sind herzlich eingeladen, das vergangene Vereinsjahr nochmals Revue passieren zu lassen.

Der Turnverein Engen freut sich auf eine rege Beteiligung an der Jahreshauptversammlung.

### Glockästupfer Bittelbrunn General- versammlung

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Glockästupfer 1990 führen am kommenden Samstag, 14. April, um 19 Uhr ihre Generalversammlung im Schützenhaus Anseltingen durch.

Alle passiven und aktiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.

### Kleintierzuchtverein Jahreshaupt- versammlung

Engen. Am Samstag, 14. April, um 20 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung des Kleintierzuchtvereins Engen im Clubheim statt. Die Aktivitäten für das laufende Geschäftsjahr werden bekanntgegeben.

Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich eingeladen.

### Einladung zur Bürgerwerkstatt am 27. April 2018

Angesichts der demographischen, wirtschaftlichen und ökologischen Herausforderungen stellt sich die Frage, wie sich die Stadt Engen künftig ausrichtet und positioniert.

Die Einbeziehung der Bürgerschaft bei der Beantwortung dieser Frage ist uns ein großes Anliegen. Mit ihrer Hilfe sollen Vorstellungen und Ziele für die künftige städtebauliche Entwicklung, insbesondere aber auch des Bahnhof- und Innenstadtbereichs von Engen, formuliert werden.

Alle Bürgerinnen und Bürger aus Engen sind daher herzlich eingeladen zur

**Bürgerwerkstatt zur städtebaulichen Entwicklung von Engen am Freitag, 27. April, von 16 bis 21 Uhr in der neuen Stadthalle, Hohenstoffelstraße 3a.**

Es erwartet Sie ein spannender Abend, in dem Stärken und Schwächen von Engen analysiert und Ziele und Maßnahmen beziehungsweise Projekte zur künftigen Entwicklung von Engen erarbeitet werden.

Bitte melden Sie sich bei der Stadtverwaltung, Stadtbauamt, Sabine Jahn (Tel. 07733/502-241 oder sjahn@engen.de) bis zum 23. April zur Bürgerwerkstatt an.

Machen Sie mit! Wir würden uns freuen, Sie zahlreich zur Bürgerwerkstatt begrüßen zu dürfen.

Johannes Moser  
Bürgermeister

## Veranstaltungen

**Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau**, Preisverleihung Schüler-Wirtschafts-Preis Hegau, Mittwoch, 11. April, 18 Uhr, Gymnasium Engen

**Wochenmarkt**, Donnerstag, 12. April, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

**TV Engen**, Jahreshauptversammlung, Donnerstag, 12. April, 20 Uhr, Foyer Sporthalle

**Förderverein Stadtbibliothek und Stadt Engen**, Filmabend, Freitag, 13. April, 20 Uhr, Stadtbibliothek

**SV Welschingen**, Jahreshauptversammlung, Freitag, 13. April, 20 Uhr, Gasthaus »Bären«, Welschingen

**Nachtwächter Stadt Engen und Historischer Fanfarenzug Engen**, Nachtumzug der Baden-Württembergischen Nachtwächter- und Türmerzunft mit dem Historischen Fanfarenzug Engen sowie deren Gast-Fanfarenzügen, Samstag, 14. April, 19.30 Uhr, Altstadt Engen

**Historischer Fanfarenzug Engen**, Samstag, 14. April, 21 Uhr, SWR 1 Disco mit DJ Maik Schieber anlässlich des 60. Geburtstags, neue Stadthalle

**Seelsorgeeinheit Engen**, Erstkommunion in Welschingen, Sonntag, 15. April, ganztags, neue Kirche Welschingen

**Stubengesellschaft**, Mannheimer Brassband/Blechbläserquintett, Sonntag, 15. April, 19 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

**Stadt Engen**, Mit Zwei dabei: »Hallo Feuerwehrmann Kalle!«, Montag, 16. April, 15.30 Uhr, Stadtbibliothek

## Abfalltermine

Mittwoch,	11.04.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	14.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Donnerstag,	19.04.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Samstag,	21.04.	Elektronikschrott-Kleingeräte 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	23.04.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	24.04.	Biomüll Engen
Freitag,	27.04.	Problemstoffsammlung 10-12 Uhr, Stetten, Bürgerhaus 12.15-14.15 Uhr, Engen, Eigen-Schädler-Straße 14.30-16.30 Uhr, Neuhausen, Bürgerhaus
Samstag,	28.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	30.04.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	07.05.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	08.05.	Biomüll Engen
Mittwoch,	09.05.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	12.05.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, [www.mzv-hegau.de](http://www.mzv-hegau.de)

Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

**Gelbe Säcke:** erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



**Informationen über Engen**, den Hegau und die Bodenseeregion gaben am Gründonnerstag und Karfreitag Mitglieder des Touristik Engen auf der »Raststätte im Hegau-West« an die Reisenden weiter. Die Gäste der Raststätte zeigten sich sehr erfreut über die Aktion und deckten sich gerne mit Prospektmaterial ein. Nicht nur die kleinen Gäste erfreuten sich an den Plüschhasen, die vom Touristik-Verein als kleiner Ostergruß verteilt wurden. Am Donnerstag war die Info-Stelle mit dem Vorsitzenden Rolf Broszio (links) und Monika Heizler (Zweite von links) und am Karfreitag mit Angelika und Heinz Manogg (rechts) besetzt. Auch der Geschäftsführer der Raststätten, Rolf Riemensperger (Dritter von links) stattete dem Touristik-Verein einen Besuch ab.

Bild: Stadt Engen

## Schüler- Wirtschaftspreis Hegau

### Heute Verleihung im Gymnasium

Engen. Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau vergibt zum siebten Mal den Schüler-Wirtschaftspreis Hegau. In einer Feierstunde werden die Preise heute, Mittwoch, 11. April, in der Aula des Gymnasiums Engen um 18 Uhr überreicht. Die teilnehmenden Schülerinnen und Schüler, deren Lehrer und Eltern sind zu dieser Preisverleihung herzlich eingeladen.

Die Aufgabe für die Teilnehmer bestand darin, Kontakt zu einer Firma oder Institution der Region aufzunehmen und ein Firmenporträt zu erstellen. Am Wettbewerb haben sich 72 Schülerinnen und Schüler aus Engen und dem gesamten Hegau beteiligt und insgesamt 19 Arbeiten eingereicht. Eine Jury mit Vertretern der Kommunen und der Wirtschaft hat am 21. März die Preisträger ermittelt. Den Gewinnern winkt ein Preisgeld von insgesamt 2.000 Euro. »Das Interesse am Schüler-Wirtschaftspreis ist nach wie vor groß«, freut sich Peter Freisleben, Geschäftsführer des Wirtschaftsfördervereins. »Mit dem Wettbewerb wollen wir Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit bieten, attraktive Unternehmen aus der Region kennenzulernen. Und umgekehrt haben Betriebe die Chance, Fachkräfte von morgen zu treffen«, so Freisleben über die Ziele des Schüler-Wirtschaftspreises.



# Sommerferienprogramm

Wer hat Lust, einen Programmpunkt zu bieten?

**Engen.** Mit dem jährlichen Sommerferienprogramm wird den Kindern und Jugendlichen auch dieses Jahr wieder in den Sommerferien ein spaßbringendes und abwechslungsreiches Programm geboten. Die gesamten sechs Wochen wird die Ferienzeit mit Programmpunkten wie Sport, Spiel, Musik, Basteln, Wanderungen und vielem mehr kurzweilig bereichert.

Für manche ist das Ferienprogramm ein fester Bestandteil ihres Jahresplanes, andere haben sich noch nicht daran gewagt, etwas für die Kinder und

Jugendlichen der Stadt auf die Beine zu stellen. Ohne die aktive Mithilfe vieler ehrenamtlichen Kräfte kann das Angebot nicht so vielfältig gestaltet werden. Auf die Mitarbeit aller »alten Hasen« und neue Veranstalter freut sich das Organisationsteam. Natürlich sind Gewerbebetriebe oder private Initiatoren in gleicher Weise willkommen, wenn es um die Gestaltung des Ferienprogramms geht.

Interessenten können sich gerne beim Bürgerbüro Engen, Telefon 07733/502-214, informieren.

## Narrenzunft Engen Häsrückgabetermin

**Engen.** Die Narrenzunft Engen bietet am Samstag, 14. April, von 14.30 bis 16 Uhr in der Narrenstube im ehemaligen Kloster St. Wolfgang, mittlerer Eingang, einen Termin für die Rückgabe von Blaufärber- und Spöckhäsern beziehungsweise zur Verlängerung der Verträge an. Bei der Rückgabe ist der Reinigungsbeleg für das jeweilige Häs mitzubringen. Weitere Termine wird es auch in diesem Jahr nicht geben. Bei versäumter Verlängerung ist dann ein Neuvertrag erforderlich, was den Verlust der Kauti- on zur Folge hat.



**Konzert im »Cubistar«:** Nachdem der Chor »Querbeet« mit seiner neuen Dirigentin bereits zweimal den »Lichterabend« durch Auftritte in der Engener Stadtkirche mitgestaltet hat, lädt er am Samstag, 21. April, um 19 Uhr zum ersten Konzertabend unter der Leitung von Christiane Theurer-Buck in den »Cubistar«, Robert-Bosch-Straße 1, ein und wird ein abwechslungsreiches, unterhaltendes Programm präsentieren. Der Eintritt ist frei, vor und nach dem Konzert wird Bewirtung angeboten.

Bild: Querbeet

### Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

<b>Kunstaussstellung:</b>	»Grün.Licht.Raum« von Barbara Armbruster und Julia Kernbach
<b>FORUM REGIONAL:</b>	Werkschau - Museumspädagogik
<b>Dauerausstellungen:</b>	Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung
<b>Öffnungszeiten:</b>	Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr
<b>Eintritt:</b>	3 Euro, ermäßigt 2 Euro
<b>Familienstag:</b>	1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 6. Mai

Bei schönem Wetter:  
Genießen Sie unsere  
Terrasse beim Narrenbrunnen  
mit leckeren Cocktails  
ab 15 Uhr

**upstairs**  
BAR

Vorstadt 9 Engen Montag Ruhetag

**SAUNA - INFRAROT**  
Kabinen Wärmekabinen

**Gisi's Shop**  
Sauna Solar Fitness

**Gisela Offenberg**  
Ausstellung - Beratung - Verkauf  
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN  
Tel: 0 77 31 / 4 64 85  
www.gho.de/sauna-shop

Meisterwerkstatt

Haben Sie  
Fernsehkummer?  
Dann Dietrich Nummer!  
0 77 33 - 14 23  
0 77 71 - 35 79

Eigener Kundendienst

AUSGELESENE WEINE + GETRÄNKE

**GEBHART**  
WEINHAUS & VINOHEK  
IN ENGEN

Unsere Weinempfehlung  
zum Spargel:

»Die junge Linie«  
vom Weingut Kiefer  
Eichstetten/Kaiserstuhl

**2017er Rivaner,**  
feinherb  
0,75 l-Fl. **4,90 €**

**2017er  
Weißburgunder,**  
feinherb  
0,75 l-Fl. **5,70 €**

**2017er  
»Schmetterlinge  
im Bauch«**  
Rosécuvée. feinherb  
0,75 l-Fl. **5,60 €**

Öffnungszeiten der Vinothek  
Mo. und Di. bis 18 Uhr  
Mi. - Fr. bis 23 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen  
Tel. 07733/5422 • Fax 3173  
www.weinhaus-gebhart.de





Das »Mannheim Brass Quintett« konzertiert auf Einladung der Stubengesellschaft Engen am kommenden Sonntag, 15. April, um 19 Uhr im Städtischen Museum Engen.

## Unabhängige Wählervereinigung Engen

### Hauptversammlung

Engen. Die UWV Engen führt am Donnerstag, 19. April, um 20 Uhr ihre Hauptversammlung durch. Die Veranstaltung findet im »Cube« in Engen statt. Alle Engener Mitbürger und Freunde der UWV sind herzlich eingeladen. Außer den Berichten des Vorstands stehen Neuwahlen auf der Tagesordnung.

Informationen sind beim Vorsitzenden Peter Kamenzin unter Tel. 07733/1718 erhältlich.

## Förderverein GS Welschingen Jahreshauptversammlung

Welschingen. Am Freitag, 20. April, findet um 19.30 Uhr in der Grundschule in Welschingen die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Grundschule Welschingen statt. Alle Mitglieder, Gäste und Freunde sind herzlich eingeladen. Anträge zur Tagesordnung sind schriftlich bis zum 13. April an die Vorsitzende Romy Haase, GS Welschingen, Schulweg 5 in 78234 Engen, zu richten.

# Von Klassik bis Rock

»Mannheim Brass Quintett«  
gastiert am 15. April in Engen

Engen. Zu einem Konzert mit dem Blechbläser-Quintett »Mannheim Brass« lädt die Stubengesellschaft Engen am kommenden Sonntag, 15. April, um 19 Uhr ins Städtische Museum Engen ein. Das Programm reicht von Klassik bis Rock. Karten zu 15 Euro (Einzelkarte) und 25 Euro (Partnerkarte) gibt es im Vorverkauf bei der Buchhandlung am Markt und bei Schreibwaren Körner sowie online unter [www.stubengesellschaft-engen.de/reservierungen](http://www.stubengesellschaft-engen.de/reservierungen).

Das 1990 gegründete »Mannheim Brass Quintett« gehört seit über 25 Jahren zu den führenden deutschen Blechbläser-Ensembles. Des- sen Musiker sind Professoren an Hochschulen und Solobläser der großen baden-württembergischen Opernorchester in Mannheim, Stuttgart und Karlsruhe. Mit ihrem Quintett erobern sie sich die faszinierende Welt der Blechbläser-Kammermusik. Sie errangen etliche nationale und internationale Preise.

Professor Klaus Bräker, Trompete, gründete 1990 das Quintett »Mannheim Brass« und war von 1989 bis 2014 Erster Solotrompeter im Nationaltheater-Orchester Mannheim. Seit 2015 hat er eine Professur an der Hochschule für Musik Karlsruhe. Professor Matthias Gromer, Posaune und Arrangements, ist Gründungsmit-

glied und Professor für Posaune an der Musikhochschule Düsseldorf sowie seit 1995 Solo-Posaunist im Bayreuther Festspiel-Orchester.

Professor Stefan Heimann, Tuba, ist seit 1996 Mitglied bei »Mannheim Brass« und seit 2015 Professor an der Musikhochschule Mannheim sowie Mitglied in renommierten Orchestern wie beim Bayrischen Rundfunk und WDR. Reimer Kühn, Horn, Gründungsmitglied und seit 1992 Solo-Hornist des Staatsorchesters Stuttgart, spielte bei den Hamburger Philharmonikern und im Mannheimer Nationaltheater-Orchester. Wolfram Lauel, Trompete, ist seit 1999 Mitglied des »Mannheim Brass Quintetts«, Preisträger bei internationalen Wettbewerben und seit 1995 Solo-Trompeter der Badischen Staatskapelle Karlsruhe.



**Wir kaufen zu Höchstpreisen:**  
Altgold, Zahngold, Platin,  
Schmuck, Silber, Gold- u.  
Silbermünzen und Militaria.  
NEU: auch Zinn

---

**Wir zahlen bar!**

Bitte Personalausweis mitbringen

Vorstadt 6 in ENGEN bei  
Kommissionshaus Knapp in der Altstadt

Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00  
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr

Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406  
[www.kommissionshaus.knapp.de](http://www.kommissionshaus.knapp.de)

**Den alten Schmuck  
verkaufen ...**

**Gold zu Geld - seriöse  
Beratung inbegriffen**



**Auf Robin Hoods Spuren** begaben sich in den Osterferien viele interessierte Kinder in der Stadtbibliothek. Die sagenumwobene Figur des Helden, der die Reichen bestiehlt, um den Armen zu helfen, beschäftigt Kinder und Erwachsene seit dem 14. Jahrhundert und wurde in vielen verschiedenen Varianten veröffentlicht. Nach einer kurzen Einführung in das Thema in der Bibliothek durch Bärbel Oetken und Judith Maier-Hagen brachen die Kinder auf in den »Sherwood Forest« (Stadtpark), um selbst Hand an den Bogen zu legen. Arne Rehborn, Erlebnispädagoge aus Immenstaad, führte die Kinder in das Bogenschießen ein, bevor es ans Zielen ging. Ein Highlight war das Treffen von Luftballons, bevor die jungen Gefährten Robin Hoods begeistert nach Hause gingen. Die zweite Gruppe am Nachmittag hatte großes Pech, denn es zog ein Sturm und Regen auf, so dass das Bogenschießen leider ausfallen musste. Zum Trost gab es ein Eis und die Aussicht darauf, die Aktion nachzuholen.

Bild: Stadt Engen



# Seit 60 Jahren würdiger Repräsentant der Stadt Engen

Fanfarezug feiert Jubiläum zusammen mit Nachtwächtern und Türmern mit einem großen Umzug sowie SWR 1 Disco

Engen. Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus: 1958 gegründet, feiert der Fanfarezug Engen am kommenden Samstag seinen 60. Geburtstag. Aus diesem Anlass sprach der *Hegaukurier* mit dem Vorsitzenden Michael Kraft.

**Herr Kraft, der Fanfarezug Engen feiert am Samstag, 14. April, sein 60-jähriges Bestehen. Was genau haben Sie geplant?**

»Wir wollen unser Jubiläum mit zwei Highlights begehen. Zunächst wird es um 19.30 Uhr einen Umzug geben, den wir gemeinsam mit den Engener Nachtwächtern veranstalten, welche dieses Jahr das Landestreffen der Türmer- und Nachtwächterzunft Baden-Württemberg in Engen austragen. Der Umzug wird aus 12 befreundeten Fanfarenzügen sowie knapp 25 Nachtwächterpaaren bestehen, die aus ganz Baden-Württemberg anreisen werden. Der Umzug startet auf dem Marktplatz und wird über die Vorstadt, die Jahnstraße, die Distelstraße sowie die Richthofenstraße bis in die neue Stadthalle führen.«

**Und das zweite Highlight?**

»Der Fanfarezug wäre nicht der Fanfarezug, wenn wir nicht auch eine richtige Jubi-

läumsparty geplant hätten. Hierzu ist es uns gelungen, die SWR1 Disco mit SWR-DJ Maik Schieber nach Engen zu holen. Ich will jetzt noch nicht zu viel verraten, aber im Zuge unserer Planungen haben wir natürlich auch ein paar solcher Veranstaltungen besucht, und ich kann nur sagen, der Typ ist eine echte Stimmungskanone.«

**Seit wann sind Sie im Fanfarezug und was macht für Sie die Faszination aus?**

»Ich bin mittlerweile im 16. Jahr, davon 12 Jahre als Vorsitzender. Besonders stolz bin ich auf die Gemeinschaft und Kameradschaft. Wir sind ein eingeschweißter Haufen, der zusammen musiziert, feiert, aber auch arbeitet. Bei uns ist jeder willkommen, so wie er ist. Jeder kann sich auf den anderen verlassen.«

**Wenn Sie die letzten 60 Jahre Revue passieren lassen, was beeindruckt Sie am meisten?**

»Es ist beeindruckend, wie sich der Verein von einem zusam-

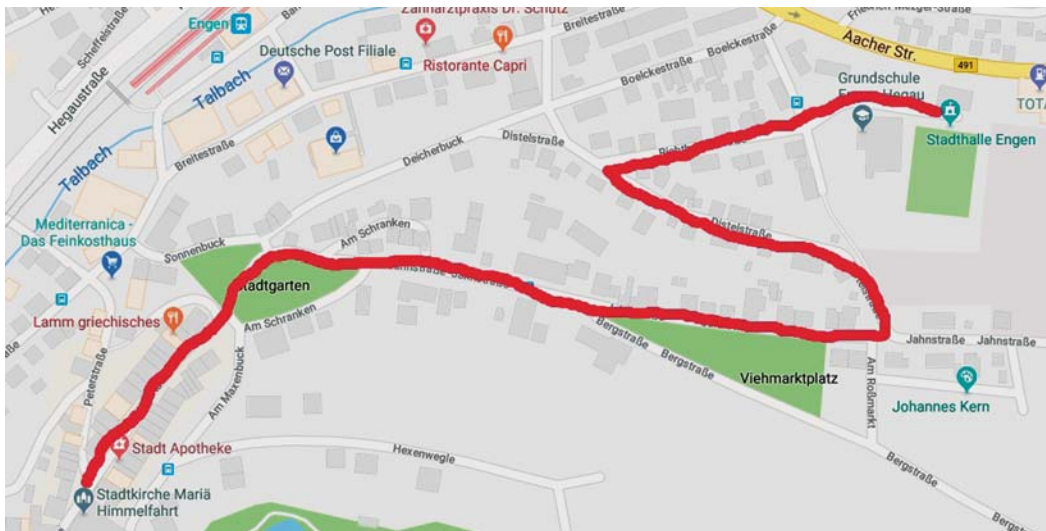
mengewürfelten Haufen Idealisten, die bei der Gründung des Vereins 1958 noch lange unter freiem Himmel hinter dem Rathaus geprobt haben, zu einer festen Größe in der Engener Vereinslandschaft und dem Engener Stadtleben entwickelt hat. Wir haben es entgegen dem Trend über die letzten 60 Jahre geschafft, unserem historischen Anspruch, vor allem auch musikalisch, treu zu bleiben. Insbesondere hierfür werden wir bei Fanfarezug-Treffen sehr oft beneidet.«

**Wagen wir einen Blick in die Zukunft. Wie glauben Sie, sieht die Zukunft des FZ Engen aus?**

»Rosig (lacht). Im Ernst, wir haben aktuell 30 Mitglieder mit einem Altersdurchschnitt von jugendlichen 35 Jahren. Dazu kommen drei Anwärter, die momentan in der musikalischen Ausbildung stecken, sich aber schon voll im Vereinsleben integrieren und engagieren.«



Michael Kraft ist seit zwölf Jahren Vorsitzender des Fanfarezugs Engen, der am Samstag sein 60-jähriges Bestehen mit einem Festumzug und einer SWR 1 Disco in der neuen Stadthalle feiert.



**Straßensperrung wegen Jubiläumsumzug** am Samstag, 14. April, ab 19.30 Uhr: 60 Jahre Historischer Fanfarezug Engen und ein Treffen der Baden-Württembergischen Nachtwächter- und Türmerzunft, das ist ein Grund zum Feiern. Deshalb veranstalten der Fanfarezug Engen und die Nachtwächter Engen am Samstag, 14. April, einen großen gemeinsamen Nachtumzug. Dieser beginnt um 19.30 Uhr durch die Altstadt, Jahnstraße, Distelstraße und Richthofenstraße zur neuen Stadthalle, wo dann ab 21 Uhr die bekannte SWR1-Disco gastiert. Während des Umzugs sind kurzzeitig folgende Straßen gesperrt: Vorstadt, Maxenbuck/Jahnstraße stadtauswärts ab der Einmündung Hexenwegle, Jahnstraße stadteinwärts ab der Abzweigung Gerwigstraße, Hermann-Reebstein-Straße/Distelstraße ab der Einmündung Boelckestraße, Bergstraße ab der Einmündung Weihergrund. Der Plan zeigt die Strecke des Nachtumzugs des Fanfarezugs und der Nachtwächter Engen. Diese sowie die einmündenden Straßen sind kurzzeitig gesperrt.

*Fleisch & Feines  
aus dem Hegau*

**Metzgerei Eckes**  
Engens leckere Adresse  
Scheffelstr. 2  
Tel. 07733/5272, Fax 6072

## Grill-News

- Neuvorstellungen  
für Ihren Rost:

### Gemüse-Grillröllchen

- zarte Halsschnitzel gerollt und  
mit Gemüse & Frischkäse gefüllt  
100 g **1,29 €**

### Minuten-Entrecôte

- vom Jungrind, ganz dünn  
in grüner Pfeffermarinade  
100 g **2,95 €**

### Truthahn-Grill-Döner

feinwürzig und saftig  
100 g **1,69 €**

### Hähnchen- Rostbratwurst

mit Porreestückchen und Zwiebel  
aufgepeppt 100 g **1,79 €**

### Orangen-Senf-Butter

- als Pendant zur Kräuterbutter  
Port. **1,89 €**

### Mini-Chorizo

- paprika-würzig  
und leicht angetrocknet  
100 g **1,49 €**

### Rindfleisch-Chili- Fackeln

- ein Hauch mexikanisch,  
zum Aufwärmen ☺  
100 g **1,99 €**

*Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch*

## Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Engen

<b>Zentrale/Stadtverwaltung</b>	
E-Mail: Rathaus@engen.de, Internet: www.engen.de	502-0
<b>Gesundheitszentrum/</b>	
<b>Medizinisches Versorgungszentrum Engen</b>	07731 89-0
<b>Senioren- und Pflegeheim Engen</b>	504-422
<b>Stadtwerke Engen GmbH</b>	9480-0
<b>Störungsnummer</b>	9480-40
<b>Bürgermeister Johannes Moser</b>	
Sekretariat Frau Erika Scheerer	
- E-Mail: EScheerer@engen.de	502-210
<b>Hauptamt (Rathausgebäude, Hauptstraße 11):</b>	
<b>Amtsleiter</b> Herr Patrick Stärk	
- E-Mail: PStaerk@engen.de	502-204
Sekretariat, Gemeinderatsgeschäftsstelle	
Frau Maike Völker - E-Mail: MVoelker@engen.de	502-205
<b>Stellv. Amtsleiter</b> Herr Axel Pecher	
- E-Mail: APecher@engen.de	502-251
Personalamt Frau Marianne Wikenhauser	
- E-Mail: MaWikenhauser@engen.de	502-203
Personalamt Frau Angela Ley	
- E-Mail: ALey@engen.de	502-252
Straßenverkehrsbehörde, Versicherungsangelegenheiten, Ordnungswidrigkeiten Frau Claudia Glavan-Storch	
- E-Mail: CGlavan-Storch@engen.de	502-252
<b>Blaues Haus (Hauptstraße 13):</b>	
Kindertageseinrichtungen Frau Heike Kunle	
- E-Mail: HKunle@engen.de	502-248
Kindertageseinrichtungen Frau Martina Berner	
- E-Mail: MBerner@engen.de	502-217
EDV Herr Jürgen Vogel - E-Mail: JVogel@engen.de	502-233
Integrationsbeauftragte Herr Dr. David Tchakoura	
- E-Mail: DTchakoura@engen.de	
<b>Bürgerbüro, Tourist-Info (Marktplatz 4):</b>	
<b>Leiter</b> Herr Thomas Maier	
Geschäftsstelle Gutachterausschuss, Grundbucheinsichtsstelle, Schriftsbelegungen, Vereine, Hallen, Bürgerhäuser, Wahlen - E-Mail: TMaier@engen.de	502-202
Fischereischeine, Statistik, Passwesen, Beglaubigungen, Fundwesen Frau Marion Baier	
- E-Mail: MBaier@engen.de	502-215
Frau Maria Wegmann - E-Mail: MWegmann@engen.de	
Meldewesen Frau Carmen Kamenzin	
- E-Mail: CKamenzin@engen.de	502-216
Renten, Soziales Frau Nicole Hüggle	
- E-Mail: NHueggle@engen.de	502-214
Standesamt, Friedhofsangelegenheiten Frau Anita Lang	
- E-Mail: ALang@engen.de	502-213
Touristik, Kultur- und Sportveranstaltungen, neue Stadthalle Frau Carmen Mangone	
- E-Mail: CMangone@engen.de	502-249
Frau Sabrina Kuchler	
- E-Mail: SKuechler@engen.de	502-206
<b>Kulturamt (Rathausgebäude, Hauptstraße 11):</b>	
Museum <b>Leiter</b> Herr Dr. Velten Wagner	
- E-Mail: VWagner@engen.de	502-246
Wirtschaftsförderung, Kultur, Schul- und Kindergartenangelegenheiten Herr Peter Freisleben	
- E-Mail: PFreisleben@engen.de	502-212
Schulen, Städtepartnerschaften Frau Lara Baumgärtel	
- E-Mail: LBaumgaertel@engen.de	502-211
<b>Stadtkämmerei (Stadthaus, Spendgasse 1):</b>	
<b>Amtsleiterin</b> Frau Katja Muscheler	
Gesplittete Abwassergebühr	
- E-Mail: KMuscheler@engen.de	502-226
Kosten-/Leistungsrechnung	
<b>Stellv. Amtsleiterin</b> Frau Caroline Wolf	
- E-mail: CWolf@engen.de	502-264
Gewerbe-, Grund- und Hundesteuer, Buchhaltung	
Frau Leonie Moll - E-Mail: LMoll@engen.de	502-247
Buchhaltung Frau Alexandra Hohlwegler	
- E-Mail: AHohlwegler@engen.de	502-228
Vergnügungssteuer, Forst, Jagd, Brennholzbestellungen Frau Tanja Gleichauf	
- E-Mail: T Gleichauf@engen.de	502-225
Stadtkasse: <b>Kassenverwalterin</b> Frau Claudia Nutz	
- E-Mail: CNutz@engen.de	502-221
Buchhaltung, Spenden Frau Regina Meßmer -	
- E-Mail: RMessmer@engen.de	502-222
<b>Forstrevier Engen</b> Revierleiter Thomas Hertrich	
07531 800-3511, Mobil 0175 7247923	
<b>Stadtbauamt (Marktplatz 2):</b>	
<b>Stadtbaumeister</b> Herr Matthias Distler	
- E-Mail: MDistler@engen.de	502-234
Sekretariat, Bauanträge Frau Sabine Jahn	
- E-Mail: SJahn@engen.de	502-241
Hochbau, Kinderspielplätze Frau Ingrid Bantel	
- E-Mail: IBantel@engen.de	502-239
Hochbau Frau Sara Moshirian	
- E-Mail: SMoshirian@engen.de	502-263
Hochbau Herr Hanjo Ehmann	
- E-Mail: HEhmann@engen.de	502-244
Stadtplanung, Bebauungspläne Herr Gergely Kompis	
- E-Mail: GKompis@engen.de	502-240
Tiefbau Herr Klaus Martin	
- E-Mail: KMartin@engen.de	502-242
Bauverwaltung, <b>Leiterin</b> , Gebäudemanagement	
Frau Heike Bezikofer	
- E-Mail: HBezikofer@engen.de	502-237
Bauverwaltung, Wohnbauförderung, Frau Sabine Sartena - E-Mail: SSartena@engen.de	502-235
Umweltbereich Frau Michaela Schramm	
- E-Mail: MSchramm@engen.de	502-224
Umweltbereich und Registratur Frau Susanne Müller	
- E-Mail: SMueller@engen.de	502-236
Liegenschaftsverwaltung Frau Petra Ganter	
- E-Mail: PGanter@engen.de	502-243
<b>Bauhof</b> , Eugen-Schädler-Str. 5	
<b>Bauhofleiter</b> Herr Klaus-Dieter Speck	
- E-Mail: bauhof-engen@arcor.de	501362
<b>Städtisches Museum Engen + Galerie</b>	501400
<b>Feuerwehrhaus</b>	5019932
<b>Erlebnisbad</b>	6087
<b>Bürgertelefon</b>	
Ideen, Tipps, Anregungen: www.engen.de/Rathaus	502-260
<b>Stadtbibliothek</b>	501839
- E-Mail: Stadtbibliothek.engen@web.de	
<b>Stadtjugendpflege</b> Frau Melanie Wiczorek	501970
- E-Mail: stadtjugendpflege-engen@web.de	
<b>Schulen:</b>	
Grundschule Engen	9930-0
Grundschule Welschingen	5666
<b>Schulsozialarbeit an den Grundschulen</b>	
Frau Ulrike Martin	
- E-Mail: schulsozialarbeit-engen@gmx.de	993015
Anne-Frank-Schulverbund: Realschule	9428-10
Werkrealschule	9428-20
Hewenschule	9428-31
Gymnasium	9428-40
<b>Schulsozialarbeit am Bildungszentrum</b>	
- Frau Katrin Meister	9428-32
- E-Mail: Jugendsozialarbeit-engen@web.de	
<b>Städtische Kindergärten:</b>	
Kindergarten Anselfingen	8770
Kindergarten Glockenziel	977366
Kindergarten Welschingen	7949
Kindergarten St. Martin	8833
Kindergarten St. Wolfgang	2897
Kindergarten Sonnenuhr	1612
Kinderkrippe Im Baumgarten	3603111
<b>Faxanschlüsse:</b>	
Zentralfax-Bürgerbüro	502-299
Vorzimmer des Bürgermeisters	502-200
Rathaus	502-281
»Blaues Haus«	502-238
Stadtbauamt	502-262
Stadtkämmerei	502-255
Bauhof	501367
Feuerwehrhaus	5014971
<b>Öffnungszeiten Dienststellen</b>	
Montag - Freitag 8:30-12 Uhr, Mittwoch 14-18 Uhr	
<b>Öffnungszeiten Bürgerbüro:</b>	
Mo., Mi., Do. 8-18 Uhr, Di. 8-13 Uhr, Fr. 8-16 Uhr	





**Zum zweiten Infonachmittag** lädt der Waldorfindergarten Engen alle Interessierten herzlich am Freitag, 19. April, von 15 bis 17 Uhr ein. Um 15:30 Uhr gibt es eine kurze Einführung für alle Besucher. Die Erzieherinnen geben an diesem Tag Einblicke in den Alltag eines Waldorfindergartens und erteilen gerne Auskünfte zu allen Fragen rund um den Kindergarten. Die Erzieherinnen und Eltern des Kindergartens freuen sich über zahlreiche Besucher. Nähere Informationen unter Tel. 07733/6761 oder [www.waldorfindergarten-engen.de](http://www.waldorfindergarten-engen.de).

Bild: Waldorfindergarten

## Stadtplan Engen Neuaufgabe

Engen. Der Verwaltungs-Verlag aus Mering wurde von der Stadtverwaltung Engen gebeten, den bewährten Stadtplan auf Herbst 2018 neu aufzulegen. Zum einen gilt es, städtebauliche Veränderungen und Erweiterungen neu in den Plan aufzunehmen, und zum anderen, den Bedarf an Stadtplänen zu decken. Der Plan soll wieder mit einem attraktiven Werbeteil ausgestattet werden.

Eine Mitarbeiterin des Verwaltungsverlags Mering wird in den nächsten Wochen auf die Engener Betriebe zwecks Anzeigenwerbung zugehen. Ein Empfehlungsschreiben der Stadt Engen liegt dem Verlag vor und wird durch die Mitarbeiterin vorgezeigt.

Bei weiteren Fragen steht das Kulturamt Engen, Tel. 07733/502-249, gerne zur Verfügung.

## FFW Bittelbrunn Probe am 17. April

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 17. April, um 20 Uhr am Talentschuppen zu einer Probe.

## Kleingärtnerverein Wasseruhren- Montage

Engen. Die Wasseruhren-Montage für das Jahr 2018 findet beim Kleingärtnerverein Engen am Samstag, 21. April, um 10 Uhr statt. Treffpunkt ist beim Gerätehaus. Die Wasseruhren müssen bis 9 Uhr an der Wasserstelle vorhanden sein.

## NV Hasenbühl Jahreshaupt- versammlung

Anselfingen. Der Narrenverein Hasenbühl Anselfingen lädt am Freitag, 20. April, um 20 Uhr seine aktiven und passiven Mitglieder sowie alle Ehrenmitglieder, Freunde und Interessierten zur Jahreshauptversammlung ins Schützenhaus Anselfingen ein.

## Senioren Welschingen Thema Hausnotruf

Welschingen. Das nächste Treffen der Seniorengemeinschaft Welschingen findet am Mittwoch, 18. April, um 14.30 Uhr im Gasthaus »Bären« statt. Klaus Zirell vom Deutschen Roten Kreuz wird die Teilnehmer über den Hausnotruf informieren. Gäste sind herzlich willkommen.

# Baba Dunjas letzte Liebe

## Lesekreis wählte neues Buch

Engen. Für seinen letzten renen Schriftstellerin uneins. Termin in der Saison 2017/18 Zeigten sich die einen rundum hat der Lesekreis Engen Alina enttäuscht, so waren andere Bronskys Roman »Baba Dunjas begeistert vom lakonischen letzte Liebe« ausgewählt, der Humor und der einfachen, es auf die Longlist zum Deut- »unaufgebauchten« Sprache schen Buchpreis geschafft hat. (TAZ) des Romans. Wie den Darin hat sich die deutsch-rus- Teilnehmern des Lesekreises sische Schriftstellerin in die Alina Bronskis Roman gefallen Seele einer alten Frau versetzt, hat, wird sich am Donnerstag, die ihre Heimat in der Todeszo- 3. Mai, um 20 Uhr im Schüt- ne um Tschernobyl nicht ver- zenturm Engen weisen. Neue lassen will. Das Feuilleton war Teilnehmer sind willkommen. sich über diesen Roman der in Nähere Auskunft erteilt gerne Jekaterinburg/Russland gebo- manfred@mueller-harter.de.

Heizung  
Bäder  
Notdienst

Familienbetrieb  
seit über 50 Jahren



## KERSCHBAUMER

Pellet, Stückholz, Hackschnitzel, Solar, Wärmepumpe, BHKW, Brennstoffzelle, Gas-/Ölbrennwerttechnik, HLS Planungen etc.  
- Beratung incl. mögl. staatl. Förderungen - rufen Sie an - wir sind für Sie da !

Engen 07733-505870 [www.kerschbaumer.de](http://www.kerschbaumer.de)

### Angebot von Do., 12.04. bis Mi., 18.04.2018

<b>Schweinerücken</b> - auch als Steak geschn.	100 g	<b>-,99 €</b>
<b>Servela</b> - knackig frisch	100 g	<b>-,89 €</b>
<b>Bierwurst</b> - deftig gewürzt und geraucht	100 g	<b>-,99 €</b>
<b>Lindenberger Käse</b> , 45 % Fett i. Tr.	100 g	<b>1,19 €</b>

### Wochenendknüller Do., 12.04. - Sa., 14.04.18

<b>Sauerbraten</b> , magere Rinderbratenstücke, deftig gebeizt	100 g nur	<b>1,29 €</b>
----------------------------------------------------------------	-----------	---------------

### »Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 12.04.	Hackfleischpfannkuchen mit Sauce Hollandaise, zarter Kalbsbraten, Herzoginkartoffeln, Brokkoli, Salatauswahl
Fr., 13.04.	Lasagne, Frikadelle, hausgemachter Kartoffelsalat, Schwarzwurzeln, Salatauswahl
Mo., 16.04.	Deftiger Sauerbraten, zarte Rinderroulade, Semmelknödel, Kroketten, Lauchgemüse, Salatauswahl
Di., 17.04.	Wienerle, Schweinemedallions in Champignonrahmsauce, Spätzle, Ofenkartoffeln, Linsen, Salatauswahl
Mi., 18.04.	Asiatische Schnitzelpfanne, Cordon bleu, Pommes, Reis, Rosenkohl, Salatauswahl

### Super-Knüller am Dienstag, 17.04.2018

<b>Fleischkäsbrät</b> zum selber backen - auch mit Zwiebeln	100 g nur	<b>-,89 €</b>
----------------------------------------------------------------	-----------	---------------

Feinkostmetzgerei

**Rösch**  
Zertifizierter Schlachtbetrieb



Dorfstraße 20  
78234 Engen-Welschingen  
Tel. 0 77 33 - 84 26  
Mobil 0171 - 125 39 96  
[mail@roesch-metzgerei.de](mailto:mail@roesch-metzgerei.de)  
[www.roesch-metzgerei.de](http://www.roesch-metzgerei.de)

Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr, Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr



## BUND-Kindergruppe Thema Maulwürfe

**Hegau.** Alle Kinder, die lernen wollen, wie man Naturschützer werden kann, sind am Freitag, 20. April, zur BUND-Kindergruppe eingeladen. Diesmal heißt es: »Wo und wie leben die Maulwürfe?«. Um Anmeldung bis zwei Tage vorher wird gebeten. Kinder mit einem Abo betrifft das nicht. Die Kosten betragen 2 Euro pro Veranstaltung, eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bitte Vesper und Getränk mitbringen und wettergerechte Kleidung und Schuhe anziehen. Die Kinder zwischen sechs und zehn Jahren treffen sich um 15 Uhr in Tengen in der alten Schule, Ludwig-Gerer- Straße 3, auch bei Regen. Die Veranstaltung endet um 17 Uhr.

Kontakt: Ina Geiger-Frischbier, Tel. 07733/7710 oder mobil 015204690278, Bund.engen@gmail.com.



Die Geehrten auf einen Blick: (von links) Lukas Heggemann, Jessica Ellensohn, Jonas Heggemann, Lara Winterhalder, Melanie Hägele, Anika Messmer, Selina Fraider, Rebecca Grote, Julia Fluck, Lea Gebauer und Chorleiterin Conny Heggemann.  
Bild: Gemischter Chor

### Impressum

**Herausgeber:** Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:  
**Info Kommunal Verlags-GmbH** + Drucksachenservice  
Jahnstraße 40, 78234 Engen  
Tel. 07733/97230  
Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de  
Geschäftsführer: Tobias Gräser  
**Redaktionsleitung:**  
Gabriele Hering,  
Tel. + Fax 07731/7946196  
**Anzeigenannahme/-Beratung**  
Astrid Zimmermann,  
Tel. 07774/2277222,  
Fax 07774/2277223, e-mail: astridzimmermann@online.de  
sowie bei Info Kommunal s.o.  
**Anzeigen- + Redaktionsschluss:**  
Montag, 12 Uhr  
**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
**Kostenlose Verteilung** (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Ansfingen, Barges, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.  
**Auflage: 9.850**

## Immer noch keinen Vorsitzenden gefunden

### Gemischter Chor Neuhausen führte Generalversammlung durch

**Neuhausen.** Zur Generalversammlung des Gemischten Chors Neuhausen konnte die stellvertretende Vorsitzende Silvana Winterhalder neben den Mitgliedern unter den Gästen auch Gemeinderäte und Vertreter der ortsansässigen Vereine sowie Bürgermeister Johannes Moser begrüßen, bevor die erste Schriftführerin Laura Truckenbrod den Jahresrückblick sowie der erste Kassier Jürgen Meister seinen Kasensbericht vorlasen.

Laut den Berichten waren die wenigen Veranstaltungen, die der Verein aufgrund seiner kleinen Mitgliederzahl dennoch mit Freude und Engagement durchführt, im vergangenen Jahr durchaus lukrativ, was auch Bürgermeister Moser auf das gute Wetter am letzten Weihnachtsmarkt zurückführte. Er bedankte sich für das doch hohe Engagement des Vereins, insbesondere für die hervorragende Jugendarbeit.

Dies bestätigte Silvana Winterhalder mit zahlreichen Ehrungen: Für **fünf Jahre Mit-**

**gliedschaft** wurden Lea Gebauer, Anika Messmer, Rebekka Grote, Julia Fluck und Lara Winterhalder geehrt. **Zehnjährige Mitgliedschaft** konnten Jessica und Judith Ellensohn sowie Alina Bauer nachweisen. Jeweils eine Urkunde des Bodensee-Hegau-Chorverbandes für **15 Jahre Mitgliedschaft** im Jugendchor bekamen Lukas und Jonas Heggemann, Melanie Hägele und Selina Fraider. Anschließend erhielten die Gäste einen kleinen Einblick in das tolle Repertoire des Kinder- und Jugendchores. Es wurden extra für die Geehrten an diesem Abend zwei Lieder vorgetragen: »Nessaja« von Peter Maffay und »The longest time« von Billy Joel.

Da sich bei der letzten Jahreshauptversammlung kein Vorsitzender gefunden hatte, fragte Bürgermeister Moser, der sich als Wahlleiter zur Verfügung stellte, erneut nach einem Freiwilligen für diesen Posten. Er lobte zugleich die gute Zusammenarbeit der ge-

samten Vorstandschaft und meinte, es wäre ein Leichtes, sich als Vorsitzender mit einzubringen. Da sich aber wiederum kein Vorsitzender finden ließ, wurden die weiteren Ämter gewählt und einstimmig besetzt: stellvertretende Vorsitzende Silvana Winterhalder; erste Schriftführerin Laura Truckenbrod; erste Beisitzerin Petra Ellensohn; zweiter Beisitzer Lukas Heggemann.

Kassenprüfer sind erneut Stefanie Speck und Ramona Huber.

Aus den Berichten der beiden Dirigenten, Johannes Link (Erwachsenenchor) und Conny Heggemann (Kinder- und Jugendchor), ging hervor, dass auch für dieses Jahr wieder einige Projekte und Veranstaltungen geplant sind.

Ein großes Gemeinschaftsprojekt sei dieses Jahr das 90-jährige Jubiläum des Gemischten Chores Neuhausen, auf das man sich insbesondere freue. Das gemeinsame Jubiläumskonzert wird am 21. April stattfinden.



# Sängerinnen und Sänger sorgen seit 90 Jahren für kulturelle Belebung des Ortes

Jubiläumskonzert des Gemischten Chors Neuhausen am 21. April

Neuhausen. Am Samstag, 21. April, feiert der Gemischte Chor Neuhausen sein 90-jähriges Bestehen mit einem Jubiläumskonzert um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Neuhausen. Bestand der Chor 1928 noch als reiner Männerchor, so kann er 90 Jahre später sein Jubiläum mit den drei Abteilungen »Gemischter Chor« (Leitung: Johannes Link), »Jugendchor« und »Kinderchor« (Leitung: Conny Heggemann) begehen. Zum Jubiläumskonzert darf der Gemischte Chor außerdem einen Gastchor aus der Schweiz begrüßen. Der Gemischte Chor freut sich auf zahlreiche Gäste zu seinem Jubiläum im Bürgerhaus Neuhausen. Der Eintritt ist frei - für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Der Gemischte Chor wurde im Jahre 1950 gegründet und übernahm dabei als Gesangsverein die Tradition des früheren Männergesangsvereins, der 1928 ins Leben gerufen wurde und bis zum Ausbruch des Krieges bestand. »Seit seinem Bestehen hat der Chor das Ziel, das Dorf kulturell zu beleben und die Einwohner zu einer Gemeinschaft zusammenzuführen«, formulierte der damalige Vorsitzende Klaus Jehle beim 75-jährigen Jubiläum. Diesem Ziel ist der Gemischte Chor Neuhausen immer treu geblieben und stellt dies immer wieder durch Konzerte und die Mitwirkung an Gottesdiensten und Veranstaltungen im Dorfleben unter Beweis.

So sind der Feierabendhock und »Weihnachten im Dorf« inzwischen zu festen Bestandteilen des Dorflebens geworden. Neben der Freude am Singen durfte auch die Geselligkeit im Verein nicht zu kurz kommen: Ausflüge, Probewochenenden oder auch die beliebte Grillwurst mit Zwiebeln am Engener Weihnachtsmarkt gehören zum festen Programm des Gemischten Chores. Auch die Konzertreisen nach Moneglia und Trilport waren herausragende Ereignisse, an die sich alle SängerInnen gerne erinnern.

Besonderen Aufschwung haben in den vergangenen Jahren die Abteilungen »Jugendchor« und »Kinderchor« erfahren: Im Jahr 1990/1991 beschloss die damalige Vorstandschaft, einen Kinderchor zu gründen.

Im ersten Anlauf fanden sich genug Kinder, die begeistert unter der Leitung von Simone Risch zum »Mädchenchor Neuhausen« geformt wurden. Es folgten mehrere Auftritte bei Festlichkeiten im Dorf, und zur Krönung sang der »Mäd-

chenchor« seiner Chorleiterin zur Hochzeit ein Ständchen. Nach der Hochzeit von Simone Biethinger ging die Leitung des »Mädchenchores« auf Conny Heggemann über. Über die Jahre festigte sich die Chorgruppe und es entstanden Freundschaften mit benachbarten Kinder- und Jugendchören. Zum fünfjährigen Bestehen des »Mädchenchores« wurde ein großes Fest im Bürgerhaus gefeiert. Die Chorgruppe führte ihr erstes Musikspiel, »Tabaluga« von Peter Maffay, auf.

In den folgenden Jahren war die Chorgruppe weiterhin sehr aktiv, und auch Jungs fanden Spaß am Singen - so war es nun ein »Kinderchor«. Im Jahr 2002 feierte dieser sein bisher größtes Fest in Engen in der Stadthalle. Eingeladen waren befreundete Kinder- und Jugendchöre der Region, die gemeinsam ein gelungenes Konzert gestalteten. Anschließend trat der bekannte Kinderliedermacher Volker Rosin für die vielen Kinder und Jugendlichen auf.

Als die Kinder im Chor langsam zu Jugendlichen heranwachsen, entstand eine neue Chorgruppe - der »Jugendchor«. Von nun an probten zwei Chöre unter der Leitung von Conny Heggemann jeden Mittwochabend, so wie heute noch. Der »Kinderchor« begeistert immer wieder mit Kindermusicals, darunter Wakatanka, Blauland, Tabaluga, der Regenbogenfisch sowie etliche Weihnachtsmusikspiele. Der »Jugendchor« singt von Pop/Rock über Musical-Melodien bis Weihnachtsliedern alles, was gefällt und was Spaß macht.

Die größten Projekte waren komplette Inszenierungen der Musicals »Rebecca« und »Tanz der Vampire«.



Im Jahr 1928 als reiner Männerchor gegründet, besteht der Gemischte Chor Neuhausen inzwischen aus drei Abteilungen. Dazu zählen der »Gemischte Chor« ebenso ...



... wie der »Jugendchor«, der von Pop/Rock über Musical-Melodien bis zu Weihnachtsliedern alles singt, was gefällt und Spaß macht, ...



... und der »Kinderchor«, der immer wieder mit Kindermusicals begeistert. Bilder: Gemischter Chor





Bei seiner Verabschiedung erhielt der in Engen wohnhafte Kreisarchivar Wolfgang Kramer (Zweiter von rechts) die Staufermedaille. Mit auf dem Bild: Wilderich Graf Bodman (links, Präsident des Hegau-Geschichtsvereins), Kramers Ehefrau Martina Blaschka und Landrat Frank Hämmerle (rechts).

Bild: Landratsamt Konstanz

## Mit Staufermedaille ausgezeichnet

**Wolfgang Kramer  
als Kreisarchivar verabschiedet**

**Hegau.** Mitte März wurde der langjährige Kreisarchivar des Landkreises Konstanz, Wolfgang Kramer, im Großen Sitzungssaal des Landratsamtes Konstanz offiziell verabschiedet. Als besondere Würdigung seiner Leistungen überreichte ihm Landrat Frank Hämmerle die Staufermedaille des Landes Baden-Württemberg.

In seiner Ansprache gab Hämmerle einen Rückblick auf Kramers persönlichen und beruflichen Werdegang: 1952 in

Donauschingen geboren, wuchs Kramer in Gottmadingen auf. Nach dem Abitur im Jahr 1972 absolvierte er an der Universität Konstanz zunächst ein Sozialwissenschaftliches Grundstudium. Auf Empfehlung des damaligen Landrats Robert Maus entschied er sich 1974 dann aber für eine Ausbildung zum Diplom-Archivar im Hauptstaatsarchiv Stuttgart und an der Archivschule in Marburg an der Lahn. Nach dem Studium trat Wolfgang Kramer 1977 im Alter von 25 Jahren im Landratsamt Tuttlingen als jüngster Kreisarchivar seine erste Stelle an. 1993 wechselte er schließlich zum Landratsamt Konstanz und leitete seither das Referat Kultur und Geschichte als Kreisarchivar.

Von 1998 bis 2010 führte Kramer dabei den Vorsitz der Arbeitsgemeinschaft der Kreisarchivare in Baden-Württemberg. Hämmerle bezeichnete Kramer als »Gedächtnis des Landkreises Konstanz«. Er habe sich in den vergangenen Jahrzehnten mit herausragendem Engagement um die Aufarbeitung und Vermittlung von Kultur und Geschichte im Landkreis und in den angren-

zenden Regionen verdient gemacht. »Herzlichen Dank für alles, was Du für das Landratsamt, aber vor allem auch für die Bevölkerung des Landkreises geleistet hast!«, betonte der Landrat.

Wilderich Graf Bodman, Präsident des Hegau-Geschichtsvereins, würdigte das ehrenamtliche Engagement Kramers, insbesondere für den Hegau-Geschichtsverein. Seit 2003 ist Kramer dessen Vorsitzender.

»Es war Dir stets ein Anliegen, auch der Bevölkerung zu vermitteln, was Archive verbergen«, so Graf Bodman. Neben vielen weiteren Vereinen und Institutionen engagiert sich Kramer ehrenamtlich für die Kunststiftung Landkreis Konstanz, die Otto-Dix-Haus-Stiftung, den Verein Bodenseekulturraum und den Kulturförderkreis Singen-Hegau. »Dieses herausragende ehrenamtliche Engagement verdient auch eine besondere Würdigung«, begründete Hämmerle die Auszeichnung Wolfgang Kramers mit der Staufermedaille. Diese verleiht der Ministerpräsident für besondere Verdienste um das Land Baden-Württemberg und seine Bevölkerung.

Im Anschluss hielt Dr. Gérard Seiterle, ehemaliger Direktor des Museums zu Allerheiligen in Schaffhausen, einen Vortrag über den Ritter Hans von Schellenberg (1552-1609). In seinem Schlusswort bedankte sich Wolfgang Kramer bei all seinen Wegbegleitern: »Ich danke dafür, dass ich für die Landschaft Hegau und ihre Geschichte tätig sein durfte«. Darüber hinaus freue er sich, weiterhin ehrenamtlich aktiv zu bleiben.

### Tolle Kinderbücher



**BUCHHANDLUNG  
am Markt, Engen**  
Bücher - eBooks - und mehr

Marktplatz 2, 78234 Engen,  
Telefon 0 77 33 / 57 89, Fax 0 77 33 / 97 83 37  
e-mail: buch-hegau@t-online.de, www.Buchhandlung-Engen.de

## Einladung zum 2. Hilzinger Gründertag

**20. April 2018, 19.00 Uhr**

bei der Firma Renfert,  
Obere Gießwiesen 26, Hilzingen  
Anmeldeschluss: 13.04.2018

Mit  
**Wolfgang Grupp**  
Diplom-Kaufmann,  
alleiniger Geschäftsführer & Inhaber  
von Trigema



Weitere Infos unter:  
[www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de)



### Frische Hähnchen zum Braten

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

**Ellensohn, Längenrieder Hof**





**Zum Preiscego** des Schützenvereins Anselfingen trafen sich, wie im vergangenen Jahr, genau 18 vom Kartenspiel Cego begeisterte Spieler am Gründonnerstag im Schützenhaus Anselfingen, um herauszufinden, wer nun der Beste sei. Nach circa vier Stunden, 36 spannenden Partien und drei Tischspielerwechseln stand der diesjährige Sieger fest. Platz 1 sicherte sich Roland Schoch (rechtes Bild), der sich über das Preisgeld freuen konnte, gefolgt von Egon Keller auf Platz 2. Den dritten Platz teilten sich Marita Bogenschütz und Georg Veit. Jeder Teilnehmer durfte je nach Platzierung einen Preis mit nach Hause nehmen. Der Schützenverein Anselfingen bedankte sich bei allen Teilnehmern, Helfern, Sachspendern sowie Unterstützern und freut sich auf das Preiscego im nächsten Jahr.

Bilder: SV Anselfingen



## Vortrag für Pferdehalter Grünland- bewirtschaftung

**Hegau.** Zu einem Vortrag über Grünlandbewirtschaftung für Pferdehalter lädt das Amt für Landwirtschaft des Landratsamtes Konstanz morgen, Donnerstag, 12. April, alle Interessierten um 20 Uhr in den Gasthof »Hecht« in Orsingen, Hauptstraße 12, ein.

Professor Martin Elsässer vom Landwirtschaftlichen Zentrum Baden-Württemberg (LAZBW) in Aulendorf spricht über die Zusammensetzung von Grünland und die idealen Erntezeitpunkte.

Thematisiert werden ebenso Giftpflanzenarten und Möglichkeiten, diese zu regulieren.

### TV Engen/Handball

## Runden-Endspurt eingeläutet

**Engen.** Nach einer kurzen Osterpause geht es für die Engener Handballer in dieser Woche noch einmal so richtig zur Sache. Binnen 72 Stunden ist die Herz-/Gruber-Truppe gleich zweimal zu Gast bei der Landesliga-Reserve der SG Rielasingen/Gottmadingen. Dabei geht es morgen, Donnerstag, 12. April, um 19:30 Uhr in der Talwiesenhalle/Rielasingen in der ersten Runde des Bezirkspokal um den Einzug in die nächste Runde und schon am Sonntag im Runden spiel ab 16:30 Uhr, ebenfalls an derselben Wirkungsstätte, um die nächsten Punkte in der Kreisklasse A. Zwei Parteien, die jeglichen Ausgang offen lassen, denn schon in der Hinrunde war es eine Begegnung auf Augenhöhe, in der sich die Engener erst durch einen Siebenmeter nach Ablauf der regulären Spielzeit geschlagen geben mussten. Von Beginn an muss das Team von Uwe Herz konzentriert zur Sache gehen, denn die zweite Mannschaft der SG RiGO verharret nicht umsonst auf dem zweiten Tabellenplatz der Kreisklasse A und ist somit keinesfalls zu unterschätzen. Über zahlreiche Unterstützung würde sich das Team in der Ferne sehr freuen.

### TV Engen

## Krabbelmäuse und Turnzwerge

**Engen.** Ab 12. April startet der TV Engen mit dem neuen Angebot »Krabbelmäuse und Turnzwerge«. Wie bereits angekündigt, findet das neue Angebot am Donnerstagnachmittag im Konditions-(Spiegel-)Raum in der Großsporthalle Engen beim Hegaustadion statt. Bitte den Sportlereingang und die Umkleidekabine 1 benutzen. Der Raum befindet sich nach der Umkleidekabine links, bevor man in die Sporthalle rein geht. Von 15 bis 16 Uhr starten die Jüngsten, die Krabbelmäuse. Ihnen folgen die Turnzwerge 1 von 16 bis 17 Uhr, und die schon fast Zweijährigen turnen dann von 17 bis 18 Uhr.

Bereits angemeldete Familien wurden von Jennifer Schnetzler, der Übungsleiterin, informiert, in welcher Gruppe sie eingeteilt sind. In den Gruppen von 16 und 17 Uhr gibt es noch wenige Restplätze. Interessierte können sich gerne unter Tel. 07733/975414 informieren oder schreiben eine E-Mail an [turnzwerge@tv-engen.de](mailto:turnzwerge@tv-engen.de).

**Redaktions- und  
Anzeigenschluss  
Montag 12 Uhr**

**Das Haus am Mühlebach -  
Sonderpädagogisches Bildungs- und  
Beratungszentrum (Schule und Internat)**  
in freier Trägerschaft für Kinder und  
Jugendliche in Mühlhausen-Ehingen  
mit den Förderschwerpunkten:  
Geistige, körperliche und motorische  
Entwicklung



**sucht für das Schuljahr 2018/2019 noch  
FSJler und BFDler.**

Bitte bewerben Sie sich für das FSJ und den Bundesfreiwilligendienst über das: Wohlfahrtswerk Baden-Württemberg  
[fsj-radolfzell@wohlfahrtswerk.de](mailto:fsj-radolfzell@wohlfahrtswerk.de) [www.wohlfahrtswerk.de](http://www.wohlfahrtswerk.de)  
Mehr über unsere Einrichtung erfahren Sie unter:  
[www.haus-am-muehlebach.de](http://www.haus-am-muehlebach.de)

	<b>BIO</b>	<b>Mittagstisch: 11.04. - 17.04.2018</b>	<b>CUBI STAR</b>
		Vegi 3-Gang 6,50 € Fleisch 3-Gang 9,50 € Mittagessen ab 11.30 Uhr	
		<b>Fleisch oder Fisch</b>	<b>Vegetarisch</b>
Mi., 11.04.		Rinderbraten mit Spätzle	Griechischer Kuchen
Do., 12.04.		Schweinesteak mit Bratkartoffeln	Spanische Tortilla de patatas
Fr., 13.04.		Fisch & Chips	Gemüse-Auflauf
Mo., 16.04.		Makkaroni in Carbonara-Soße	Vegetarische Lasagne
Di., 17.04.		Putengeschnetzeltes an Currysoße	Krautschupfnudeln

Speisekarte unter [www.cubistar.de](http://www.cubistar.de)  
Geöffnet: Mo - Mi 9.00 bis 16.00 Uhr, Do - Fr 9.00 bis 21.00 Uhr  
Die perfekte Location für Familienessen, Geburtstage, Hochzeiten, Steakhaus und noch ...  
**Ü 30 by Cubistar 27.4.18 Bald Rockinger im Cubistar**  
Robert-Bosch-Str. 1, Engen.  
Alle Zutaten in hervorragender Qualität. BIO und/oder regionale Produkte.



# Siegesserie nach zehn Spielen gerissen

HFV-Frauen und VfL Sindelfingen II trennten sich 1:1

**Hegau.** Der Hegauer FV musste sich am 15. Spieltag in der Frauen-Oberliga Baden-Württemberg mit einem 1:1-Unentschieden beim VfL Sindelfingen zufrieden geben. Dadurch ist die Serie von zehn Siegen in Folge gerissen. Die Hegauerinnen stehen weiterhin an der Tabellenspitze, punktgleich mit dem SV Hegnach, der das Top-Spiel gegen den FV 09 Niefern gewonnen hat. Was sich schon beim Sieg gegen den TV Derendingen und dem knappen Pokalerfolg in den beiden vergangenen Wochen abgezeichnet hatte, fand beim Gastspiel der HFV-Elf in Sindelfingen seine Fortsetzung - die Hegauerinnen laufen derzeit ihrer eigenen Form hinterher.

Das HFV-Team hatte eigentlich einen ganz guten Auftakt: Luisa Radice zielte in der 13. Minute nur knapp am langen Pfosten vorbei. Nur drei Minuten später parierte VfL-Torhüterin Besarta Leci mit einer Glanzparade einen wuchtigen Schuss von Luisa Radice (16.). Dann agierte die HFV-Elf viel zu harmlos. Es fehlte der nötige Druck und die Zuspiele waren viel zu ungenau. Damit hatte

der VfL Sindelfingen, der in der Defensive sehr konzentriert und kompakt agierte, leichtes Spiel. Die Gastgeberinnen versuchten, mit Diagonalbällen auf ihre Außen hinter die Abwehrlinie des HFV zu kommen. In der 26. Minute klärte Laura Fech eine dieser Aktionen gerade noch zum Eckball. Die einzige weitere Torchance für den HFV hatte Nadine Grützmaier, die nach Zuspiel von Jana Kaiser aber zu wenig Druck auf den Ball brachte (29.). Bezeichnend für das HFV-Spiel war, dass der erste Eckball in der 44. Minute notiert wurde. Die Hegauerinnen rangen mit sich und versuchten, so etwas wie Spielkultur auf den Rasen zu bringen, was ihnen aber nicht gelang. Die Verunsicherung war greifbar, es deutete nicht viel darauf hin, dass es an diesem herrlichen Frühlingsvormittag so etwas wie ein Happy End geben könnte, denn die erste gefährliche Doppelchance im zweiten Abschnitt hatten die Sindelfingerinnen (55.), die gegen den schwächelnden Tabellenführer an diesem Tag ihre Chance witterten.

Beim einzigen guten Spielzug des HFV im zweiten Abschnitt

wurde es gleich gefährlich. Bei einer Hereingabe von Anne Fleig hatte sich Nadine Grützmaier zwar geschickt gelöst, setzte den Ball aber per Direktabnahme aus fünf Metern über das Tor (59.). Eine Standardsituation musste dann zur Führung erhalten. Bei einem Freistoß von Jana Kaiser stand Thea Grief genau richtig und drückte den Ball mit dem Knie über die Linie (62.). Ein Sonntagsschuss von VfL-Spielführerin Jasmin Ballach aus gut fünf- und dreißig Metern unter die Latte brachte den Ausgleich für die Gastgeberinnen, der am Ende auch verdient war. Ein Tag zum Vergessen für die junge HFV-Elf, der die Sicherheit und Zielstrebigkeit derzeit etwas abhandengekommen ist. HFV-Coach Gino Radice: »Im Moment fehlt einfach diese Lockerheit, die nötig ist, um guten Fußball zu spielen. Wir haben eine recht junge Mannschaft, und da muss man mit solchen Schwankungen leben«.

Am **kommenden Sonntag**, 15. April, um 13 Uhr, empfängt der Hegauer FV im Hegaustadion den Tabellenvierten Karlsruher SC.

Frauen-Verbandsliga

## Doppelpack durch Lena Engesser

**Hegau.** Das Frauen-Verbandsliga-Team des Hegauer FV konnte am Wochenende den ersten Dreier in diesem Jahr verbuchen. In einem torreichen Spiel gingen die Hegauerinnen mit einem Doppelpack durch Lena Engesser (14.) und Katharina Geßner (15.) früh in Führung. Bereits in der 17. Minute schaffte der ESV den Anschlusstreffer und glich in der 25. Minute sogar zum 2:2 aus. Lena Kläiber brachte den Hegauer FV mit ihrem Treffer in der 31. Minute erneut in Führung, doch Jessica Gladis markierte eine Minute vor der Halbzeit per Elfmeter das 3:3.

HFV-Spielführerin Lena Engesser brachte ihr Team mit ihrem zweiten Treffer in der 75. Minute in Führung, die für die Hegauerinnen bis zum Schluss Bestand hatte. Mit dem Sieg verbessert sich die HFV-Elf auf den sechsten Tabellenplatz und hat zu Platz Zwei lediglich drei Punkte Abstand.

Am **kommenden Samstag**, 14. April, empfängt der Hegauer FV den FC Denzlingen (17 Uhr, Sportplatz Binningen).

TTV Anselingen

## Tischtennis-Grümpeltturnier

**Anselingen.** Auch in diesem Jahr lädt der TTV Anselingen wieder zum Tischtennis-Grümpeltturnier ins Anselinger Bürgerhaus ein, in dem sich am Samstag, 12. Mai, ab 10.30 Uhr Jung und Alt an den Platten duellieren, sich auf schöne Preise und spannende Auseinandersetzungen freuen können.

Willkommen ist jeder, der Spaß am Spiel, Fairness und gute Laune mitbringen kann, mindestens 16 Jahre alt ist und seit mindestens zwei Jahren in keiner aktiven Mannschaft Tischtennis gespielt hat. Die Anmeldung der zwei bis drei Mann starken Teams erfolgt bis spätestens 9. Mai beim Vorsitzenden Wilhelm Gnädinger unter Tel. 07733/5909 oder wilhelm.g57@web.de.

**Freundlichkeit schafft Nähe. Meine Stadtwerke stehen für beides.**

Petra Böisinger  
mit Ines und Tim  
Kaufm. Angestellte





Sich alleine darauf zu besinnen, vor Ort zu sein, genügt unserer Ansicht nach nicht. Wir denken, für einen guten Dienstleister, ist es wichtig, zuerst zuzuhören und dann zu handeln. So bieten wir Leistungen und Angebote nach gelebtem Kundenbedarf. Um hier ständig auf dem Laufenden zu sein, freuen wir uns über jedes persönliche Gespräch. Was auch immer Ihr Anliegen ist, wir sind für Sie da. Denn die Stadtwerke Engen, **das sind wir hier**, wir alle.

Stadtwerke Engen GmbH  
Eugen-Schädler-Straße 3  
78234 Engen

Telefon (07733) 9480-0  
www.stadtwerke-engen.de  
info@stadtwerke-engen.de

**STADTWERKE ENGEN**



## Neues Ziel: Relegationsplatz

Uhldingen schlug Hegauer FV 2:1

**Hegau.** Der Hegauer FV enttäuschte am Wochenende bei der 2:1-Niederlage in Uhldingen und konnte nicht annähernd an die gute Leistung beim Sieg im Pokal-Viertelfinale am Ostermontag beim BSV Nordstern Radolfzell anknüpfen. Durch die Leistungsschwankungen der letzten Wochen hat sich der Hegauer FV aus dem Meisterschaftsrennen verabschiedet. Zielsetzung ist nun, mit einer Stabilisierung der Leistung den Relegationsplatz zu erreichen. Mit dem Hegauer FV musste nach Stockach und Hattingen eine weitere Mannschaft aus dem Spitzentrio in Uhldingen Federn lassen. Das Spiel begann mit gegenseitigem Abtasten, ehe es zu ersten gefährlichen Aktionen kam. So in der 17. Minute, als nach einem genialen Pass aus dem Mittelfeld der Hegauer Rodrigues frei vor dem Uhldinger Tor auftauchte, die große Chance aber vergab. In der Folgezeit neutralisierten sich beide Mannschaften, so gab es nur noch wenige Strafraumszene zu verzeichnen. Unmittelbar vor dem Halbzeitpfiff brachte ein Freistoß von Robin Scheitler nochmals Gefahr, aber HFV-Torhüter Maus konnte gerade noch mit dem Fuß klären. Nach dem Seitenwechsel hatte Uhldingen die erste Chance, aber der Kopfball von Matur strich knapp über die Latte. In der 60. Minute sprintete Ceesay in einen Fehlpass der Gäste und brachte die Gastgeber in Führung. Nur vier Minuten später schlug der HFV zurück, diesmal nutzte Rodrigues seine Chance zum 1:1. Wiederum vier Minuten später konnte wieder der FC Uhldingen mit seinen Fans jubeln, als Torjäger Matur einen Eckball von Toshko Dimitrov per Kopf zur erneuten Führung verwertete. Die Hegauer versuchten nun mit Macht, zumindest noch den Ausgleich zu erzielen, doch in der Schlussphase standen die Platzherren sicher und ließen nichts mehr zu.

Heute, **Mittwochabend**, 11. April, ist um 19 Uhr auf dem Kunstrasenplatz in Welschingen das Nachholspiel gegen den TSV Aach-Linz. Am **Sonntag**, 15. April, empfängt die HFV-Elf um 15 Uhr den SC Gottmadingen-Bietingen. Davor spielt das **Kreisliga A-Team** des Hegauer FV um 11.30 Uhr gegen die SG Heudorf/Honstetten. Am Wochenende lief es nicht gut für die Mannschaft um Trainer Marcello Colao, die beim SC Buchheim/Alt./Thal. eine 5:1-Niederlage hinnehmen musste.

Das **Kreisliga-B-Team** spielte zu Hause gegen die SG Emmingen-Liptingen 2:2. Am Sonntag, 15. April, um 12.45 Uhr, spielt die Mannschaft um Trainer Dominique Sigwart bei der FSG Zizenhausen/Hindelwangen/Hoppetenzell.

### Skiclub Engen Jahreshaupt- versammlung

**Engen.** Der Skiclub Engen lädt zur diesjährigen ordentlichen Jahreshauptversammlung am Freitag, 27. April, um 19:30 Uhr ins Gasthaus »Kreuz« in Stetten ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch Neuwahlen.

Der Skiclub freut sich auf zahlreiches Erscheinen.

### Sportverein Welsch. Jahreshaupt- versammlung

**Welschingen.** Am Freitag, 13. April, um 20 Uhr, findet die Jahreshauptversammlung des Sportvereins Welschingen im Gasthaus »Bären« statt. Auf der Tagesordnung stehen die Aktivitäten aus dem zurückliegenden Geschäftsjahr.

Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.



# Cura Caritas



Auf uns ist seit  
Jahren **Verlass!**

**Nicole (47)**

Altenpflegehelferin seit 11 Jahren

**Jolanta (42)**

Altenpflegehelferin seit 13 Jahren

Altenpflegeheim St. Hildegard

Cura Caritas gGmbH

St.-Georg-Platz 2 • 78244 Gottmadingen

Tel. 07731 - 97080 • info@cura-caritas.de

[meine-karriere.cura-caritas.de](http://meine-karriere.cura-caritas.de)



Sozialstation  
Hegau-West  
Tagespflege St. Martin

## Rheuma-Gesprächskreis Treffen

**Engen.** Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich morgen, Donnerstag, 12. April, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Telefon 07733/9969835.

## Mittwochtreff Thema »Wunschkonzert«

**Engen.** Der evangelische Frauenkreis »Mittwochtreff« kommt morgen, Donnerstag, 12. April, um 15 Uhr im evangelischen Gemeindehaus zum Thema »Wunschkonzert« zusammen.

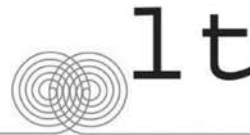
## Senioren Bittelbrunn In den »Cubistar«

**Bittelbrunn.** Die Senioren Bittelbrunn treffen sich am Dienstag, 17. April, um 14.30 Uhr an der Petersfelshalle. Gemeinsam geht es in den »Cubistar«, um bei Kaffee und Kuchen einen vergnügten Nachmittag zu verbringen. Gäste sind herzlich willkommen.



**Verstärkung bei den Stadtwerken Engen:** Am vergangenen Mittwoch wurde Alina Lehmann von ihren Kolleginnen und Kollegen der Stadtwerke Engen in den Mutterschutz und die anschließende Elternzeit verabschiedet. Neu im Bereich Internet und Telekommunikation ist Karina Händel. Sie übernimmt zukünftig das Aufgabengebiet von Alina Lehmann. Bild: Stadtwerke Engen

lean technik gmbh  
Gerwigstraße 14 · 78234 Engen · 0 77 33 / 20 02 - 0



**Willkommen bei der lean technik gmbh!**

lean technik gmbh  
signal & leistungsübertrager

Die lean technik gmbh ist ein zukunftsorientiertes mittelständisches Unternehmen im Bereich der Elektrotechnik mit rund 80 Beschäftigten am Standort Engen im Hegau. Für unsere Kunden berechnen, konstruieren und fertigen wir induktive Bauteile zur Anwendung im Maschinenbau, in der Medizintechnik und in vielen weiteren Bereichen.

Möchten Sie mit einem innovativen Team erfolgreich zusammenarbeiten? Wir suchen Sie als:

### Mitarbeiter/in im kaufmännischen Bereich (Vollzeitstelle)

#### Ihre Aufgaben

- eigenständige Organisation der Sekretariatsaufgaben (Terminkoordination, Verwaltung zugeordneter Ressourcen, Korrespondenz)
- Komplette Auftragsbearbeitung, Angebotserstellung, Vertriebsorganisation
- Unterstützung bei der Kapazitätsplanung von Projekt und Rahmenaufträgen
- Kundenkontaktmanagement, Customer Support
- Rechnungsbearbeitung (keine Buchhaltungstätigkeiten)
- Unterstützung bei der Organisation und Durchführung der zentralen Datenablage
- Stammdatenpflege im Warenwirtschaftssystem

#### Das erwarten wir von Ihnen

- abgeschlossene kaufmännische oder verwaltungstechnische Ausbildung oder anderweitig erworbene, vergleichbare Kenntnisse
- Berufserfahrung innerhalb von Sekretariats- und Teamassistenten-Tätigkeiten
- sehr gute Kenntnisse in den gängigen MS-Office-Anwendungen
- strukturierte, ziel- und lösungsorientierte Arbeitsweise
- großes Organisationsgeschick, hohe Einsatzbereitschaft und Belastbarkeit
- hohe Kundenorientierung sowie sicheres und freundliches Auftreten
- Vertrauenswürdigkeit, Diskretion, Teamfähigkeit

#### Das dürfen Sie von uns erwarten

- Sicherer Arbeitsplatz in angenehmen Arbeitsumfeld (kein Großraumbüro)
- Leistungsgerechte Entlohnung
- Eine interessante, abwechslungsreiche, eigenverantwortliche Tätigkeit in einem motivierten Team

### Mitarbeiter/in Fertigung (Vollzeit- oder Teilzeitstelle)

#### Unser Angebot, Ihre Aufgaben, Ihr Profil:

- Montage- und Lötarbeiten in sitzender Tätigkeit
- Je nach Profil auch anspruchsvolle autonome Komponentenfertigung
- Mess- und Prüfaufgaben zur Sicherung der Qualität unserer Produkte
- Sie haben eine Ausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung im elektrotechnischen Bereich
- Sie sind lernbereit und haben eine zuverlässige Arbeitsweise

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie uns **bis zum 30.04.2018** Ihre aussagekräftigen Unterlagen, **bitte elektronisch** an [job@lean-technik.de](mailto:job@lean-technik.de). oder per Post an unsere Firmenadresse

Wir freuen uns auf Sie!

## Grundschule Mühlhausen-Ehingen Anmeldetermine

**Hegau.** Die Anmeldung der Schulanfänger findet am Mittwoch, 18. April, und am Donnerstag, 19. April, zu den schriftlich mitgeteilten Terminen in der Grundschule Mühlhausen-Ehingen, Schlossstraße 53, statt. Schulpflichtig sind alle Kinder, die bis zum 30. September 2018 das sechste Lebensjahr vollenden. Kinder, die in der Zeit vom 1. Oktober 2018 bis 30. Juni 2019 sechs Jahre alt werden, können bei vorliegender Schulreife ebenfalls eingeschult werden. Kinder, die im vergangenen Schuljahr zurückgestellt wurden, sind erneut anzumelden.

Zur Anmeldung sind die Geburtsurkunde, das gelbe Vorsorgeheft mit der ESU-Untersuchung des Gesundheitsamtes und bei Allein-Sorgeberechtigten der Nachweis mitzubringen.

Alle Eltern der schulpflichtigen Kinder haben eine schriftliche Einladung mit genauem Termin erhalten. Eltern, die keine schriftliche Einladung erhalten haben, können sich unter Telefon 07733/8719 melden.





## Sankt-Jakobus-Kirche Welschingen Feier der Erstkommunion

**Welschingen.** Am kommenden Sonntag, 15. April, empfangen um 10.30 Uhr in Welschingen in der Sankt-Jakobus-Kirche folgende Kinder zum ersten Mal die Heilige Kommunion: Pirmin Allweiler, Marvin Braun, Lukas Ciornei, Ezequiel Luiz Da Costa, Katja Dittmar, Luca Hertenstein, Lasse Hoffmann, Linus Hoffmann, Pauline Keller, Miriam Meßmar, Emily Panasiuk, Jonathan Schroth, Leni Stich, Krzysztof Szczucki, Gabriel Todaro und Elias Zürn.

Am Montag, 16. April, um 10 Uhr, ist die ganze Pfarrgemeinde zur Mitfeier des Dankesgottesdienstes der Kommunionkinder mit ihren Familien in der Pfarrkirche herzlich eingeladen.

**In einem festlichen Gottesdienst,** zelebriert von Pater Jose und mitgestaltet von der »Band« unter Leitung von Conny Heggemann sowie den Ministranten, empfangen am vergangenen Weißen Sonntag in der Engener Stadtkirche Mariä Himmelfahrt Julian Baier, Josip Beluzic, Jonas Braun, Louis Braun, Lena Brendle, Pio Campana, Leonie Dekorsy, Mara Dobler, Nico Dodaro, Leon Finsler, Lea Gebauer, Stella Hartlich, Luis Hildebrand, Sophie Iervolino, Hannah Illner, Timo Imberger, Verena Klopfer, Janaina Maccarronio, Matteo Marrella, Marius Mayer, Leandro Musano, Sophia Ostermann, David Peters, Diego Nevio Petrelli, Suzana Prenka, Selina Rösner, Elias Rogg, David Schultis, Maya Scülfort, Hanna-Marianne Sieringer, Ludwig Stitz, Lasse Stolz, Robin Teloy, Zoe Traber, Paula Vater, Lorenz Waizenegger, Frieda Willems, Keyla Woweries, Alana-Ciara Zanger und Marius Zeller zum ersten Mal die Heilige Kommunion. Die Stadtkapelle Engen begleitete die Prozession der Kommunionkinder vom Museum zur Stadtkirche.

Bild: Jane Kirschke

## Regionale ESF-Fördermittel für 2019

Anträge können bis 31. Mai gestellt werden

**Hegau.** Zur Förderung regionaler Projekte erhält der Landkreis Konstanz in diesem Jahr wieder 330.000 Euro aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF). Förderfähig sind Projekte, die eines der beiden folgenden Ziele verfolgen: »Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit und der Teilhabechancen von Menschen, die besonders von Armut und Ausgrenzung bedroht sind« oder »Vermeidung von Schulabbruch und Verbesserung der Ausbildungsfähigkeit«.

Zur Verfügung gestellt werden die Fördermittel durch das Ministerium für Soziales und Integration Baden-Württemberg.

Am 15. März hat der regionale Arbeitskreis ESF im Landkreis Konstanz die Arbeitsmarktstrategie für die Umsetzung des ESF im Jahr 2019 festgelegt.

Voraussetzungen für die Bewilligung von Förderanträgen sind unter anderem ein Mindestbetrag der förderfähigen Projektkosten in Höhe von 30.000 Euro und eine Teilnahme von mindestens zehn Personen. Die Schwerpunkte sowie die detaillierte Ausschreibung sind der Arbeitsmarktstrategie zu entnehmen. Diese ist auf der Homepage des Landkreises Konstanz [www.LRAKN.de](http://www.LRAKN.de) unter der Rubrik »Verwaltung« (»Soziales«, »Europäischer Sozialfonds«) zu finden.

Anträge können schriftlich bis spätestens 31. Mai bei der Landeskreditbank Baden-Württemberg - Bereich Finanzhilfen, Schlossplatz 10, 76113 Karlsruhe, gestellt werden. Parallel dazu ist der Antrag als pdf-Dokument per E-Mail an die Geschäftsstelle des regio-

nenal Arbeitskreises ESF beim Landratsamt Konstanz zu übermitteln: [florian.best@LRAKN.de](mailto:florian.best@LRAKN.de). Das Ausfüllen der Antragsformulare erfolgt web-basiert über das elektronische Antragsformular »ELAN« unter [www.esf-bw.de](http://www.esf-bw.de). Auf der Internetseite finden interessierte Personen auch weitere Informationen und Neuigkeiten zum ESF.

Unter [www.esf-epm.de](http://www.esf-epm.de) werden insbesondere für »Projektneulinge« spezielle ESF-Schulungen angeboten.

Für weitergehende Informationen können sich Projektträger gerne an die Geschäftsstelle des regionalen Arbeitskreises ESF im Landratsamt Konstanz wenden.

Ansprechpartner ist Florian Best (Telefon 07531/800-1603, E-Mail: [florian.best@LRAKN.de](mailto:florian.best@LRAKN.de)).

### Dachdeckermeister

in Ihrer Nähe sucht  
Nebenbeschäftigung.

Dachreparaturen aller Art:

Flachdachabdichtung,

Asbestsanierung,

Dachentmoosung,

Dachüberprüfung usw.

Tel. 0176 / 72 60 20 30

Schützen Sie, was Sie lieben.  
Mit Insektenschutzgittern  
von Neher.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



**KELLHOFER**  
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster

Stockholzstr. 11, 78224 Singen

Fon: 07731 799530

Fax: 07731 7995322

[info@kellhofer.de](mailto:info@kellhofer.de)

[www.kellhofer.de](http://www.kellhofer.de)



## Familienpaten und Lernbegleitung

Landratsamt Konstanz sucht Ehrenamtliche

Hegau. Das Amt für Kinder, Jugend und Familie des Landratsamtes Konstanz sucht wieder Ehrenamtliche für die Projekte »Familienpaten« und »Lernbegleiter«.

**Familienpaten** sind Personen, die für einen bestimmten Zeitraum ihre Zeit mit Familien und Kindern teilen möchten. Sie sorgen für Entlastung und unterstützen Familien, die sich in einer Überforderungs- und Belastungssituation befinden, indem sie beispielsweise etwas mit den Kindern unternehmen (circa vier bis sechs Stunden pro Woche).

**Individuelle Lernbegleitung** bedeutet, einen Schüler oder

eine Schülerin zu unterstützen und zu begleiten. LernbegleiterInnen helfen den Kindern und Jugendlichen dabei, ihre persönlichen Stärken und Kompetenzen auszubauen und Wissenslücken zu schließen (circa zwei Stunden pro Woche). Das Amt für Kinder, Jugend und Familie bietet den Ehrenamtlichen regelmäßige Austauschtreffen und Fortbildungen sowie fachliche Begleitung an. Während ihrer Einsätze sind die Ehrenamtlichen unfall- und haftpflichtversichert. Fahrtkosten werden erstattet. Infos bei K. Schulz unter Tel. 07531/800-2071 oder kerstin.schulz@LRACKN.de.



**Über eine Spende** des Katholischen Bastelkreises Engen durfte sich die Christy-Brown-Schule für Körperbehinderte in Villingen-Schwenningen schon zum wiederholten Mal freuen. Bei einem Besuch im Schulcafé wurden 1.000 Euro an die Schulleiterin Marianne Winkler überreicht, die dem Förderverein zukommen. »Damit können wir nun einige Kosten für unser Kulturprojekt finanzieren«, erklärte Marianne Winkler dankbar. Das Bild zeigt (von links) die Damen Bartz, Rigling, Schmidle, Keller und Weber bei der Überreichung des symbolischen Schecks an die Schulleiterin. Bild: Christy-Brown-Schule

**MARTIN**

**48h AKTION**

NUR VON  
**DO. 26.04.18 bis SA. 28.04.18**

- > 0 % effekt. Zins\*
- > 3 Inspektionen inklusive
- > gültig nur für gekennzeichnete Lagerfahrzeuge

**Reservieren Sie jetzt schon Ihren neuen Opel.**

\*Einmalige Baranzahlung: 2.436,03 Euro, Gesamtbetrag: 14.350,- Euro, Laufzeit: 36 Monate, eff. Finanzierungskosten: 99,- Euro, Gesamtkreditbetrag: 11.913,97 Euro, effektiver Jahreszins: 0 %, Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 0 %. Ein Privatkundenangebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Bank GmbH, Mainzer Straße 190, 65426 Rüsselsheim, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Das Angebot stellt ein repräsentatives Beispiel nach § 63 Abs. 1 Nr. 1 BGB dar. Die Händler-Überlieferungskosten sind im Angebot enthalten. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. Ust.



Ludwigshafener Str. 2  
78333 Stockach



www.autohaus-martin.com  
Telefon: 07771-2070



### AWO-Ferienfreizeiten Jetzt Plätze sichern

Hegau. Wer 2018 mit dem Jugendwerk der Arbeiterwohlfahrt (AWO) in die Ferien fahren möchte, sollte sich schnell einen Platz sichern. Während der Pfingstferien können Jugendliche ihr Englisch auf einer Sprachfreizeit vom Kreisjugendwerk der AWO Karlsruhe-Stadt verbessern. Die 14- bis 17-Jährigen fahren nach Hastings an die Südküste und für die 16- bis 19-Jährigen geht es direkt in die Metropole London. Bei beiden Freizeiten sind die TeilnehmerInnen in Gastfamilien untergebracht, es gibt vormittags Sprachunterricht in entspannter Atmosphäre und nachmittags ein abwechslungsreiches Freizeitprogramm.

Alle Ferienfreizeiten sind unter [www.jugendwerk-awo-reisen.de](http://www.jugendwerk-awo-reisen.de) buchbar.

Bei Fragen stehen die Mitarbeiterinnen des Bezirksjugendwerks unter Telefon 0721/8207340 gerne zur Verfügung.

### Jahrgang 1954 Stammtisch

Engen. Zum nächsten Stammtisch des Jahrgangs 1954 wird am Freitag, 13. April, um 19.30 Uhr in die Viothek Gebhart eingeladen.

### Jahrgang 1929/30 Treffen

Engen. Der Jahrgang 1929/30 kommt am Freitag, 13. April, um 15 Uhr im Café »Herr« in der Breitestraße zusammen.

### VdK-Sozialverband Sprechtage im April

Hegau. Die Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch des Sozialverbandes VdK finden im April jeden Dienstag von 9 bis 15.30 Uhr und jeden Donnerstag von 8.30 bis 12 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt. Termine nur nach Vereinbarung, Telefon 07732/92360.



# Mozarts

## »Kleine Credomesse«

Musikalischer Gottesdienst  
am 22. April in der Auferstehungskirche

Engen. Am Sonntag, 22. April, wird um 10 Uhr in der evangelischen Auferstehungskirche im Rahmen eines Gottesdienstes die »Missa brevis in F-Dur« (KV 192), die sogenannte »Kleine Credomesse«, aus dem Jahr 1774 von Wolfgang Amadeus Mozart aufgeführt. Mozart komponierte sie im Alter von nur 17 Jahren für einen ganz normalen Sonntagsgottesdienst im Salzburger Dom.

Er scheint die formalen Beschränkungen, welche die Komposition einer Messe mit sich bringt, als Aufgabe betrachtet zu haben, zu möglichst kreativen und interessanten Ergebnissen zu kommen. Mit sehr viel jugendlichem Elan und Experimentierfreude hat er neue Melodiefolgen und Harmonien ausprobiert, aber auch Fugenformen verwendet sowie Chor- und Solopartien wunderschön miteinander verflochten.

Die Solopartien übernehmen die Sopranistin Gudrun Mayrl, die Mezzosopranistin Irene Clara und der Tenor Renzo Huber, drei Mitglieder des Vocalensembles »Il pinzimonio vocale«, das die Engener Konzertbesucher bereits beim letzten Adventskonzert verzaubert hat. Sie kommen alle aus dem Südtiroler Gadertal und sind in den unterschiedlichsten musikalischen Bereichen tätig: als Klavierlehrer, Kirchenmusiker, Chorleiter, Musiklehrer, Mitglied in kleineren und größeren Vokalensembles oder als Solisten. Im Laufe der Fort- und Weiterbildung konnten sie mit hervorragenden Persönlichkeiten wie Emma Kirkby, Christian Hiltz, Bernd Oliver Fröhlich und Ulrike Hofbauer zusammenar-

beiten. Ganz besondere Unterstützung erfuhr das Ensemble durch die international bekannte Sopranistin Monika Mauch, die dem Engener Konzertpublikum bereits durch verschiedene Konzerte bekannt ist. Für den verhinderten Bassisten des Ensembles konnte der Bassist Willie Pirzer aus Maisach bei München gewonnen werden.

In der Orchestrierung sind vor allem die drei Posaunen bemerkenswert. Julia Fischer spielt hierbei die Altposaune, Bernd Ibele die Tenorposaune und Jasper Tan die Bassposaune; alle drei kommen von der Musikhochschule Stuttgart. Außerdem spielen Ulla Müller-Merkle (Ulm) und Alexey Fokin (Reutlingen) an den Violinen, Verena Laxgang (Dirlewang), Violoncello, Pablo Caceres Aranibar (Basel), Violone, sowie Basia Adamczyk (Trossingen), Orgel. Die Chorpartien singt die Kantorei an der evangelischen Auferstehungskirche Engen. Mit dieser Messe im Gottesdienst endet auch das Projekt »offener Chor«, zu dem sich einige neue Sängerinnen und Sänger dem Chor angeschlossen haben. Die Gesamtleitung hat Kantorin Sabine Kotzerke inne.

## Zur Straußenfarm

Halbtagesausflug der Frauengemeinschaft

Engen. Die Katholische Frauengemeinschaft Engen lädt alle Frauen herzlich zu ihrem Halbtagesausflug am Montag, 16. April, ein. Es geht zur Straußenfarm nach Stockach-Airach. Dort erfahren die Teilnehmerinnen bei einer Führung Interessantes über die Pflege und die Aufzucht der Strauße und können bei einem Imbiss die Produkte kennenlernen und ausprobieren. Der Abschluss findet im »Capri« in Engen statt. Gäste sind willkommen. Abfahrt ist um 13.30 Uhr am Bahnhof. Der Fahrpreis beträgt einschließlich Führung und Imbiss 23 Euro. Anmeldung mit Bezahlung bis morgen, Donnerstag, 12. April, im Pfarrbüro Engen.



Vom Vocalensemble »Il pinzimonio vocale« aus Südtirol werden die Mezzosopranistin Irene Clara (links), Sopranistin Gudrun Mayrl (Zweite von rechts) sowie Tenor Renzo Huber (rechts) an der Aufführung von Mozarts »Missa brevis in F-Dur« im Rahmen eines musikalischen Gottesdienstes am Sonntag, 22. April, um 10 Uhr in der evangelischen Auferstehungskirche in Engen mitwirken.

### Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tode unserer lieben Verstorbenen



## Gertrud Broscheit

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank.

Besonders danken wir für Blumen- und Geldspenden sowie für die schriftlichen Beileidsbezeugungen. Herrn Pfarrer Fürst für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, dem Pflegeheim in Engen für die fürsorgliche Betreuung sowie dem Bestattungsinstitut Seidler.

Welschingen, im April 2018

Irene Rothweiler  
Dieter Hohlwegler



### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

## Elvira Ritter

geb. Straub

### Besonderen Dank

- Herrn Pfarrer Dörflinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- dem gesamten Team der Gemeinschaftspraxis in Tengen für die ausgezeichnete ärztliche Betreuung
- dem Pflgeteam der Sozialstation Oberer Hegau für die fürsorgliche und liebevolle Pflege.

Büsslingen, im April 2018

Im Namen aller Angehörigen  
Werner und Stefanie Ritter

## Unsere Jubilare

- Herr Wolfgang Dietsche, Engen, 75. Geburtstag am 15. April
- Frau Jessie Limmeroth, Engen, 70. Geburtstag am 16. April

## Beratungen + Bereitschaftsdienste

**Apotheken-Wochenenddienst:**  
**Samstag, 14. April:** Bahnhof-Apotheke, Poststraße 2, Gottmadingen, Telefon 07731/72224

**Sonntag, 15. April:** Wasmuth-Apotheke, Schlossstraße 40, Mühlhausen-Ehingen, Telefon 07733/5152  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst:** Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:** Telefon 01803/222555-25

**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:** Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

**Tier-Ambulanz-Notruf:** 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

**Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung** des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

**Sozialstation Oberer Hegau** St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

**AKA-Team**, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

**Ambulante Pflege »Katharina«**, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

**Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger**, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

**Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt**, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

**Diakonisches Werk** des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

**Psychologische Beratungsstelle** des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Singen, Wehrdstr. 7, Tel. 07531/800-3311

**Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle** und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

**pro Familia**, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

**alcofon** bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

**Caritasverband** Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und

Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

**Telefonseelsorge**, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

**Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V.**, Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

**Alzheimer-Beratung:** Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

**Dementen-Betreuung**, Sozialstation, Tel. 07733-8300

**Hospizverein** Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

**Aids-Hilfe:** Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/ 56062

**Frauenhaus Singen**, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

**Verbraucherzentrale** Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke** Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

# Kleidersammlung

## Am 16. April für Moldawien

**Hegau.** Die Katholischen und Federbetten. Geldspenden- und Watterdingen veranstalten am Montag, 16. April, wieder eine Kleidersammlung für Moldawien über die Organisation »Pro Humanitate«. Es wird folgendes gesammelt: Kindermode ab Größe 140, Damen- und Herrenbekleidung, Bettwäsche, Frottierwaren und Woldecken. Es können auch gebrauchte Musikinstrumente sowie Brillen abgegeben werden.

Nicht angenommen werden Schuhe, Schmuck, Handtaschen, Vorhänge, Spielzeug

den, um die Transporte zu finanzieren, können abgegeben oder direkt überwiesen werden an: Pro Humanitate, Hilfe für Moldawien, IBAN: DE16692500350003636362, BIC SOLADES1NG (Spendenbescheinigung auf Wunsch).

Annahmestellen: Montag, 16. April, **Reha Mick, Tengen**, von 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Kontaktperson: V. Mick, Tel. 07736/9219999, und das **Pfarrheim Watterdingen**, von 8 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Kontaktperson A. Wesle, Tel. 07736/395.

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche

**Samstag, 14. April:**

**Engen:** 17.30 Uhr italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle Sonnenuhr

**Mühlhausen:** 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag in der Josefskapelle

**Zimmerholz:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 15. April:**

**Engen:** 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

**Aach:** 18.30 Uhr Hl. Messe

**Bittelbrunn:** 10.30 Uhr Hl. Messe

**Ehingen:** 10.30 Uhr Feier der Erstkommunion

**Welschingen:** 10.30 Uhr Feier der Erstkommunion

### Kirchliche Nachrichten

**Offener Tanzkreis:** mit meditativem Tanzen und Folklore am Dienstag, 17. April, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Saal des Gemeindezentrums. Interessierte sind herzlich willkommen.

**Pfarrgemeinderat-Sitzung:** Die nächste Pfarrgemeinderatssitzung findet am Mittwoch, 18. April, um 19.30 Uhr, im Franziskusaal im Pfarrhaus Engen statt.

**Swimmy:** Am Donnerstag, 19. April, von 16.30 bis 18.30 Uhr, treffen sich die Swimmys im Saal des Gemeindezentrums, um gemeinsam mit Popkorn und Getränken einen spannenden Film anzuschauen. Abholung: 18.30 Uhr.

**BKids - Kinderbrunch:** Alle Kinder ab fünf Jahren sind herzlich zum nächsten BKids-Treffen mit Kinder-Bibel-Brunch am Samstag, 21.

April, von 9 bis 11.30 Uhr ins katholische Gemeindezentrum, Hehenwegle 2 in Engen, eingeladen. Angesprochen sind alle Kinder, die einen tollen Vormittag verbringen wollen mit Kinderbrunch, Liedern, einer spannenden Bibelgeschichte, gemeinsamem Basteln und Spielen. Anmeldung erbeten im Pfarrbüro Engen, Tel. 07733/94080.

### Praytime - Gebetszeit für Jugendliche:

Der nächste Praytime-Jugendgottesdienst in der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau findet am Samstag, 21. April, um 18.30 Uhr in Welschingen in der Unterkirche statt.

### Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

**Sonntag:** 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Ingrid Schwörer, musikalisch gestaltet vom »Petrus-Chöre Hörli« unter der Leitung von Sonja Roller-Eller

### Evangelische Kirche Gottesdienst

**Sonntag:** 10 Uhr Konfirmanden-Gottesdienst (Pfarrer Wurster), Kindergottesdienst, anschließend Kirchencafé

**Gemeindetermine/Kreise**  
Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

**Mittwoch:** 9.30 Uhr Krabbelgruppe, 17 Uhr Konfi-Unterricht, 20 Uhr Senfkorn

**Donnerstag:** 15 Uhr Mittwochtreff

**Freitag:** 19.30 Uhr Jugendkreis

**Samstag:** 17 Uhr Konfi-Prüfung

**Montag:** 18.45 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

**Dienstag:** ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare

### Neuapostolische Kirche

**Donnerstag:** 20 Uhr Gottesdienst in Immendingen

**Sonntag:** 9.30 Uhr Konfirmations-Gottesdienst in Singen

### Christliche Gemeinde

**Sonntags:** 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)





Ambulante Kranken- u. Altenpflege

## Wir brauchen Verstärkung !

Wir suchen Mitarbeiter in  
**Teilzeitbeschäftigung** oder auf  
**450 Euro-Basis** in der Pflege sowie für  
die Hauswirtschaft und die Betreuung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Ein abwechslungsreiches  
Aufgabengebiet und engagiertes Team  
erwartet Sie.

**07733-6893**  
**07736-98910**



[www.schleith.de](http://www.schleith.de)

Wir suchen für unsere Tochterfirma  
**S-LOGISTIK GMBH & CO.KG**  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt



## KRAFTFAHRER (m/w)

vorzugsweise, aber nicht Voraussetzung, mit Erfahrung im Baustellenverkehr. Das Einsatzgebiet ist der Landkreis Konstanz. Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz in einem sehr engagierten Team und eine leistungsgerechte Vergütung. Mit Rückfragen wenden Sie sich bitte unter 07751/887-726 an unseren Herrn Koch (gernot.koch@schleith.de). Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die genannte Mailadresse oder per Post an:

SCHLEITH GmbH Baugesellschaft, NL Steißlingen  
Mühleweg 5, D-78256 Steißlingen

INNOVATION. KOMPETENZ. PASSION.

WALDSHUT-TIENGEN | RHEINFELDEN | STEISSLINGEN | UMKIRCH | ACHERN | MANNHEIM

## Verstopftes Rohr?

☎ 07774/909011

Abwassertechnik WILMS

[www.abwassertechnik-wilms.de](http://www.abwassertechnik-wilms.de)



Firmensitz Volkertshausen



TISCHIDEEN & AMBIENTE

... entdecke Deinen Lifestyle!

## Packhelfer (m/w) in Leipferdingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
flexible Aushilfskräfte (m/w) auf 450€-Basis.

Sie sind körperlich belastbar und können gut mit anpacken?

Sie sind teamfähig und flexibel

und verfügen über gute Deutschkenntnisse?

**Dann melden Sie sich noch heute!**

Poststrasse 29 | 78187 Geisingen-Leipferdingen  
Tel. 07708-23000-0 | [www.tischideen-und-ambiente.de](http://www.tischideen-und-ambiente.de)  
Mo - Fr 9 - 18 Uhr | Sa 9 - 14 Uhr

## Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr  
auf dem Marktplatz

## gesucht + gefunden

### Mietgesuche

#### 4-Zi.-Wohnung

oder kleines Haus zur Miete  
gesucht in Engen oder näherer  
Umgebung von Unternehmer-  
Ehepaar mit kleinem Hund.  
Solvent, ganztags berufstätig  
Tel. 0173 / 4 03 80 12

### Stellenmarkt

#### Erfahrene Putzhilfe

gesucht, gute deutsche Sprach-  
kenntnisse erwünscht, in Engen  
Stadt, 1 x wöchentlich

Zuschriften unter Chiffre 1792  
an Info Kommunal Verlag

#### Suche 1 - 2 Helfer

für Umzug mit kl. Renovierung  
Tel. 0173 / 9 06 82 50

#### Rüstiger Rentner

mit Fachkenntnissen für  
Obstbaumschnitt gesucht  
Tel. 0157 / 87 88 88 28

### Immobilien

#### Abbruchhaus

Scheune od. Ähnliches zu  
kaufen gesucht  
Tel. 0 77 33 / 9 96 79 89

### Zu verschenken

#### Schreibtisch

und Fernsehtisch  
Tel. 0152 / 04 80 76 91

#### Zimmertüre

(Buche), 085 m x 1,95 m  
Tel. 0 77 33 / 33 77

#### 2 rote Sonnenschirme

2 große glasierte Tontöpfe,  
1 quadratischer grau/brauner  
Tisch, 1 weiße Kunststoffliege,  
1 Wäscheständer-Wagen  
Tel. 0 77 74 / 22 77 222

#### Kühlschrank- Umbauschrank

2 x ca. 1,20 m, Küchenarbeits-  
platte Buche hell, 1 kleiner  
weißer Sessel, 1 Snowboard,  
4 Reifen auf Stahlfelgen,  
2 große Umzugskartons  
Tel. 0 77 74 / 22 77 222

### Kauf-/Mietgesuch

#### Doppelgarage

Scheune oder Ähnliches für  
kleines Wohnmobil gesucht.  
Tel. 01 73 / 906 82 50

### Anzeigenannahme:

Tel. 0 77 33 / 9 72 30

Fax 0 77 33 / 9 72 31

[info-kommunal@t-online.de](mailto:info-kommunal@t-online.de)



## Schlank und fit mit gesundem Essen & Yoga

**Entsäuerungsdiät**  
30.04. - 04.05.2018  
im Impulshaus Engen e.V.  
Goethestr. 1

Rita Amaral  
Heilpraktikerin  
Klassische Homöopathie  
Wirbelsäulen- u. Gelenktherapie  
Hauptstr. 2, 78269 Volkertshausen  
Tel. 0 77 74 / 920 209  
E-mail hp.amaral@gmx.de



Tägliche Treffen  
von 18.30 - ca. 20.30 Uhr

- Yoga
- vegetarisches Hauptgericht und Salat
- Heilwasser, Molkegetränk, Kräutersmoothie
- Vorträge und vieles mehr

**Kursgebühr 145,- €**

**Wir suchen dringend  
im Hegau  
1-2-Familienhaus**  
für eine kl. Familie mit Kind  
bis ca. 650.000,- €,  
Finanz. gesichert.  
Bitte rufen Sie uns an.  
Heim + Haus Immobilien GmbH  
0 77 31 - 9 82 60

**Seit 1961 Geflügelverkauf**  
Junghennen bis legereif, Masthähnchen,  
Enten, Gänse, Puten, Perlhühner u. Wachteln

**Verkaufstag am Dienstag, 17.04.2018**

Aach	Rathaus	8.15 Uhr
Volkertshausen	Rathaus	8.30 Uhr
Mühlhausen	Rathaus	9.00 Uhr
Ehingen	Rathaus	9.10 Uhr
Neuhausen	Rathaus	9.20 Uhr
Engen	Bahnhof	9.30 Uhr
Bittelbrunn	Rathaus	10.00 Uhr
Bargen	Rathaus	10.30 Uhr
Mauenheim	Rathaus	10.45 Uhr
Stetten	Feuerw.Haus	11.00 Uhr
Zimmerholz	Rathaus	11.15 Uhr
Anselfingen	alt. Milchhaus	11.30 Uhr
Welschingen	Rathaus	13.45 Uhr

**Geflügelhof-Pollmeier**  
Tel. 0 77 71 / 37 67 und 0170 / 5 50 18 94  
78333 Stockach-Winterspüren

## Ganz schön Quick: Sneakerangebot

**SKECHERS**

Sie sparen **20%**  
**49,95** ~~62,95~~



**Moderner  
Herrensneaker**  
Erhältlich in grau & schwarz

Verfügbar in  
Größe 40-48

**QUICK SCHUH**  
www.quick-schuh.com

**ENGEN, Bahnhofstraße 4**  
SINGEN, Scheffelstraße 26 + 33  
GOTTMADINGEN, Erwin-Dietrich-Str. 6

BCT GmbH - Langheim

## Ingenieurbüro Pahoki

Partnerbüro von TÜV SÜD Auto Partner



### Jetzt schnell zur HU!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr.**  
Termine außerhalb der Öffnungszeiten und Samstags  
nach telefonischer Vereinbarung möglich.

Ingenieurbüro Pahoki  
Aacher Straße 18  
78234 Engen  
Telefon: 0174 2401234

Seit dem 06.06.2017 können  
Sie Ihr Fahrzeug auch in Engen  
beim TÜV direkt vorführen.  
Die Gasprüfung für Wohnmobile  
ist mit Anmeldung ebenfalls möglich.



## Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr





## HISTORISCHER FANFARENZUG ENGEN

Wir feiern am 14. April 2018 mit einem Umzug durch die historische Altstadt unser 60-jähriges Jubiläum.  
Außerdem bringen wir die SWR1 DISCO mit DJ Maik Schieber nach Engen und werden euch kräftig einheizen!  
Tickets sind erhältlich bei Schreibwaren Körner und unter [www.fanfarenzug-engen.de/tickets](http://www.fanfarenzug-engen.de/tickets)

Beginn des Umzugs ist um 19:30 Uhr am Marktplatz, ab 20:15 Uhr findet ein Schnupper-Tanzkurs als Vorbereitung für die um 21:00 Uhr startende SWR 1 Disco statt.

Wir bedanken uns bei allen Freunden und Förderern des historischen Fanfarenzug Engen für die Unterstützung im Zuge unseres 60-jährigen Jubiläums!



Ein besonderer Dank gilt unseren Sponsoren:














DANKE!



Sparkasse Engen-Gottmadingen, Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau, Autohaus Moser, Auco GmbH, Liqui Filter, Getränke Zwochner, Förster Technik, Schreinerei Scheller, Treffpunkt Bar, Sanitär Kern, Autohaus Gulde, Bedifol GmbH, Stadwerke Engen GmbH, Malerbetrieb Ackermann, Avisonik GmbH, Lohner-Bau, Versicherungsmaklerbüro Torre, Kamenzin Heizungstechnik, Elektrotechnik Schrödl, Elektro Bahr, Goldschmiede Lang, Bäckerei Waldschütz, Garten- und Landschaftsbau Schwer, Metzgerei Maier, Friedrich Luetke Blasinstrumente, Daniela Buhl Taschen Accessoires Koffer, Former Landtechnik, Kanzlei Mayer, Bahnhof Gaststätte, Weinhaus Gebhart, Glück GmbH, Schreibwaren Körner

Ein besonderer Dank geht an unsere Ehrenmitglieder, Mitglieder, ehemaligen Mitglieder und an alle Familienangehörigen für die Unterstützung und Treue in den vergangenen 60 Jahren!